

usaug un attihstas bej apfinigas audfinaschanas, paschi zaur sawu spehlu, tad tee ir isnehmums un nebuht nepeerahda, la audfinaschana newajadfiga, jo ja wini buhtu tiffuschi audfinati pehz pedagogijas praftbam, tee drofschi buhtu safneegufchi daudf augstaku attihstibas palahpi.

Wehs finam, kahdas kopschanas un ruhpeschanas prafa augtu kofi, finam, ka no mescha nemtai abbelitei japeepote kreetnas fugas farinsch, lai wina ar laifu dotu faldus, derigus augtus. Un tad jau dahrsneekam wajaga prast un finat, ka fagatawot stahdam semi, uf lahdu debesspufi winau stahdit, ka lopt, — zil wairaf praschanas un sinaschanas newajaga behrnu audfinatajam un skolotajam? Kats grih sawus mafos ufaudfinat par kreetneem zilwezes lozetteem, mafatois, lai no wina usaugtu, til ar grihu ween nepeeteel, wajaga pahrsneekinoschas noteiktibas. No fen laiteem jau pashtama leeta, ka noteiktibu audfinaschanā, tapat ka zitos gabijumos, war dot weenigi til finatne. Kas tas ir finatne? Nelas jits, ka wifu peehfihwojumu, kahdas zilweze libdf schim laikam isdarijuse wifu pafauls leetu isfinaschanā, tahds fapopojums, pehz kura usstahdami wispahrejt lifumi, kam padolas wifas libdfsigas parahdibas. Tahda finatne audfinaschanas aroda ir pedagogija. Wina tapat usstahda finamus lifumus no teem peehfihwojumeem, nowehrojumeem un mehginajumeem, kahdas wairaf neta diwdesmit gadu fimtenus, fahlot no zimilifazijas ribta blahfmas, isdarijuschi wejakt, skolotajt, audfinatajt, pschologi, fisiologi, filosofi un wifit mahjiti wifri audfinot un mahjot. Un schahda finatne wajadfiga fatram audfinatajam, jo ne ikweenam eespehjam isdarit uf sawu rotu nowehrojumu un usstahdit lifumus, kureem newaretu pahrsneest nepareisibas, un neweenam — ifeet zaur teem peehfihwojumeem, ar lahdeem zilweze eepafinufes gadu tuhstfotfos.

Ja dahdas mahtes un audfinatajas ari audfinajufschas kreetni sawus behrnus bej pedagogifos lifumu pasichanas, patejotees weenigi wefelam praftam, tad tas nebuht nemafina pedagogifas swara un wajadstbas. Sj nedahrsneeki isaudfinajufchi augtu kofus, kas dewufchi labus augtus, bet tas tapehz neiffsehdi dahrsfotipas, ka finatni, kas usstahdijuse lifumus, kuras eewehrojot ar ween buhs gabrdi augti. Wezatu mihslefsiba bej schaubam ir leels spehls audfinaschanā, bet zil naw tahdu, kas apraudajufchi sawas kuhdas, ka nefinaschanas un nepraschanas panahfumu. Ne uf labu laimi, bet drofschi uf mehri, uf kreetneem panahfumeem, ta ir finatne.

Wehl jiti peerahdijumi, ka audfinaschanai un isgliftochanai notejofschs eespaids uf muhsu prahta un gribas spehju un tamlibdf jur morali. Pashtam no wehstures daudf wihru, kuzi paschi zaur sawu spehlu, strahdadami gar semi, uswarejuschi fewi launas dfinas un eemantofufchi neween libdfzilweku zeenifchanu, bet pat nemirfibu. Wispahstamafais peemehrs schini finā ir Sokrats, kura wahrds nejudis libdfpafauls pashtawes. No ahreja isflata tas bija dabas pahrens, nejauks, turlahbt ahredes meefas lahribam, leelaf ehfchanai un dserfchanai, laifstumam. Bet tad wifsch nahja pee eeflata, tad lahka gar fewi nobarbotees, tas pazehlas garligi, fawalidja lahribas, eemihleja finibas un tapa par skolotaju daudf flaweneem wihreem. Un pahrmaint eefahto dshwi wezumā tuhstfotfahrt geufat neta behrniba, jo tad peehfichanas finameem, peehfichmeteem waj reebums piet teem tapufe par zilweta otu dabu un tapehz ja pee augufcham zilweta m eespehjam padotees audfinaschanas lifumeem, zil wairaf wehl behrnam, waditam ar apdomu foli pa folim. Waditam ar ap-

domu no audfinataja. — Waretu teft — un daudfi ari ta domā — ka wezati paschi wislabate audfinataji un sawu behrnu apwehreji, ka wini wislabaf pasht tof un ta tapehz pedagogifa teem leela. Ko sweschs zilwets, skolotajs waj audfinaschanas padomu farastitajs fin spreest par manu behrnu? faka zil dahda mahte, — es pashtu winau labaf un pratifchu isfift bej zitu padoma. Bet tad ari mahte pashtu sawu behrnu, kas, deemschehl, ne allasch ta ir, tad waj naw finams, ka wahrigalos flimibas gabijumos pat ahrest pehz amata pots few neufstij, mefledams palihgu pee beehra? Waj dwehseles flimibas mahte pate buhtu spehliga ispreest? Zeb waj tai newajadfetu to fawfchu palihdfifbas, kam ichi leeta labi pashtama? Ka wispahri kaut kufsch padoms dshwi, ta ir ihpafchi wajadfigi padomi par audfinaschanu, kas pafarga no pahrsneekteem flehdseeneem un schaubam par lahdeem panahfumeem, jo wini pahrsneekina, ka kuhdam, kahdas behrnos fastopam, par zehloni daudfrefis muhsu paschu waina un ta schis kuhdas isneftinamas, leetojot pret tam wajadfigos dseedneezibas libdfsektus. Ta tad audfinaschanai jafseet no fagatawota audfinataja, tad ari zaur rafstiteem padomeem, no grammatam zaur wezateem, — tai jabuht apfinigai.

So gaischu leezibu apfinigai audfinaschanai par labu runā flaiti, fewifchi nepilngabigu nofeedsneeku statifika. Kaudis, kas nobarbojuschees pehtot nepilngabegu nofeegumu eemeflus, par galwenako atfinufchi audfinaschanas un isgliftibas trufhumu. Franzija peem. 1863. g. no 8006 nepilngabigu nofeedsneeku 5049 neprata ne rafstif, ne lafit, ne ari lahdu amatu, 1391 prata itafai lafit, 1498 lafija un rafstija un 68 bija elementarfstolu isglifitiba. Anglija 1864. gada no 1007 patwersmes eewehroteem behrneem 600 neprata lafit un rafstif, 400 kofu wahji, nefkatotees uf to, ka tee bija pa leelafai datai behrni no 13 libdf 15 gadeem. Waj schi buhschana nepelna eewehribas? Walfstis, kas zimilifazijas finā fahdamas peehfichgalā, diwas treschas datais nepilngabegu nofeedsneeku neprot ne lafit, ne rafstif, ir bej jeblahdas audfinaschanas.

Waj, ja audfinaschanas trufhutam til behdigi augti, labai audfinaschanai naw jaded pawifam otradi augti, t. i. waj no winas naw jafspulst iswehtigam eespaidam uf behrnu tikumbu? Par to nefchahdimees, ta tas ir. Statifika rahda, ka patwersmes peehsch nepilngabegu nofeedsneeku tikumifas pazehlas ar finu iswehleti pedagogifis libdfsekti faneegufchi wifaf eepreejinoschus panahfumu. Holandija Rifjelias patwersme, gada laifa no 100 sehneem til 10 dewufchi eemeflu kuhdfbam un winau starpā til 4 wifaf flitaf usweschanas. Sehni no schis nometnes peehsch dahchadeem amateem ta melleti (1874. g.), ka wifus peeprafijumu naw spehjam apmeerinat. Wrihwibas gars, uf ka dibinata eestahbe, pazel audfseks moralifki un faifsa tos garigi pee pahrmahzifchanas weetas, kura tee audfinati ar wajadfigo fapraschanu. Loti reti gadas, ka lahds aifbehg un ja noteel, tad neprahfigu wezatu peerunati.

Ja jau audfinaschanai tahds eespaids uf tikumifki grimufcheem, zil sweshtigs tas nebuhs uf kreetneem behrneem? Un jo laifa ta buhs fahfita, jo sweshtigaki panahfumi, tapehz ka fewifchi pirmos beehfichas gabos tai neaprehfinafma eespehja uf wifu zilweta turpmalo dshwi. Kas schini laifa sehts, tas wehlat usdihgs, dabifki augf un eefels, nefkatotees uf to, waj sehla bija tweefchu graudi waj nefahfu. Un naw te nefas brihnifschfiks peehsch ta, kufsch mahjitees pasht zilweta eeflata, dshwu un darifchanu isfelfchanos.

Behrns, nahfdams pafauls, neprot ne flatitees, ne flau- fitees, ne runat, ne domat. To wifu tas mahjas dshwes

pirmos gabos. Kas tad wina azis kriht, kas dshwi aifflar, ko domas aptwer, tas tur paleel uf muhschu, tad wehlat ari tas dshwotu pawifam zitados eespaidos. Ka jauns tof turpmala dshwi ufglaba misa eegreetu fihmju pehdas, ta ari behrns wehlatos gabos patur nefshizinatās jauniba eegubto eespaidu pehdas. Kattram finams, ka behrnibas no- ifumi wisilgal ufglabajas atminā, tapat ari, ka wezi zilweft aifmifst beehchi, ko tee deenu, pat flundu atpafaf runajufchi un darijufchi, bet fhfi atmin to, ko pahrsfihwojuschi beeh- nibā un jauniba. Wifw war aifmifst, wifu newwat, pret wifu eemantot reehjumu waj patifu, neefpehjamf itaf isfseht uf atminas notikumus jauniba.

Tee, kas dshlat eewehrojufchi behrnu attihstibas gaitu, fin, ka wini pirmos gabos wairaf eemahjas neta wif turpmala muhschā. Wifus nogidumus, noehgumus un attehlojumus, kuzi wehlatā dshwi itafifa wifu zilweku gara darbības ma- terialu, tee eemanto pamaf nowehrodami, scho nowehro- fchanu allasch atfahrtodami, noflawidamees, peehurdamees, fajuftami u. t. t., nofliprinadami to atminā, isfelfdami pehz tam wahrds, waloda, kura ir behrnu un wispahri zilweku jo bagats finibu awots. Schi tildaudf peehfichmeteem, notif- tumu un apfahfku ahtra usnemschana un flipra pawifefchana atminā atkaras pirmtahbt no behrna dwehseles spehjas, wifu ta usnemt un paturet, ka ari no ta, ka wif tam wehl jauns, neredfets, nefshdets, nejuft u. t. t., un tapehz ar dshwu, uf muhschu paleefofchu eespaidu.

Ja nu wezateem ir fauni, nepallaufigi, laiffti un neap- dahwinati behrni, tad waina naw usfawajama flitenim, flaw- digeem apstahkteem un ziteem tamlibdfgeem zehloneem, be- weenigi paschu nepraschani waj newihfchibai. Wan daudf- reif teem pafcheem wezateem weens behrns ir labs, otes tur pretim dara rafjes, nefkatotees uf to, ka audfinaschana ta pate. No kureenes zehlfes tahda starpiba? Waj te waino- jami tehws un mahte? Uf to atbildams, ka it ka naw diwu sawā starpā glufchi libdfsigu lapu, tapat ari naw diwu glufchi libdfsigu eespaidu, kureem buhtu weenaba eespehja uf diwam zilweta buhtem. Ir mafas starpibas, kuru parastam ne- eewehrojam, ir apstahfki, kuzi finamus eespaids stahda glufchi zitadā gaismā. Zehws un mahte warbuht libdfsigi mihs- juschi weenu ka otu behrnu, isturejuschees pret scho tapat ka pret to, tomehr weens peemehram redjeja tehwu waj mahfi pee mafaf laba prahta, wairaf fahghufchu jeh dufmiju neta otrs, isdshrdis no wineem nejaufchi zitadu wahrdi neta otrs. Nums war isfitees, ka schahdam mafam starpibam naw ne- lahdas nofihmes, ka tas aifseet garam neeewehrotas — war- buht mehhs winau neeewehrojam, bet behrneem toteefu ir gaischa azis, dshrdiga auffs un nefas winau wehribai neafseet garam. No mafas dshrfelites war izfitees leels ugundgrehls, tapat no fhizinas, gandrihs nemanamas starpibas isfetas til neweenabi rafsturi. Ne muhscham newajaga aifmifst, ka behrna eespaidu usnemschana, spehja naw mehrojama ar to meh- anflu, kahdu peeleefam sawai. Eft daudf, lai brihdinatu wezalus no pahrsneekta fpreeduma par winau behrnu eefstiamā labām waj faunām ihpafchibam. Bet ar scho sawu aifrahdi- jumu newaram aprobechot. (Turpmal wehl.)

Wifumi par literanu draudfchu mahzitajeem.

Sj walfst lifumu trahjumu XI. sehjuma I. dalas.

(Weigas.)

Uf priwatperfonu luhgumu un walbibas pawehli mah- zitajam wajadfigs isdot finu par latru ka no wina ta ari no

pehz ilgaf un grehtas kahpeleschanas pahrs juhras schawu- meem un ledus falneem parahdijas alnu pehdas, kuraam drihf peeweenojās wehl sneegfaku, mofchus un zitu pehdas, kas lee- jinajo, ka kolona atradās smehtreem bagatā apgabala. Ko- lona famedija 18 mofchus anuus, dahsus fimtus faku un dahsus alnus, starp teem dahsus tehwinus ar til wareneem rageem, kahdi nehja redseti ne Spizbergene, ne Norwegija. Pa goro feemetu nakti eespehizijas lozetti laweja few laiku ar wifku mehfichanu. Kairigas gafas fmarfchas wilinatī baltee wifki inaktis bareem faradās aw fugi un tahfija negehligu trofknī. Lai gan fargi wifkus jau pa gabalam fagaidija ar schahweeneem, tad wini ar feelu iswehizibu arween prata pee- lamitees jo tuwaf. Kad wifkeem neidewās nofcheept lahdu gafas waj fpefa gabalu, tad wini roudfija usfraft fumeem. Dahdas reifses, tad fuga kaudis ehda, wifkeem isdewas ihfa laifa apfchawugt un apriht 2—3 funus. Ta la eflimofu funi ir toti wifni un lawā starpā pafahwigi pluhjas, tad teem wifkeem bija uflifki uspurni; tahdos apstahktos wifkeem bija weegla leeta nomahft zitadi daudf flipratos funus. Swerdrups tahdejadi pafaudejā 4 no faweeem labateem wadoneem — fumeem. Saprotams, ka fuga kaudis bija fadufmoti uf be- faunigajeem laupitajeem un tad ari schahwa tos zil ween spehdami, ta la dahfu rihru, it ihpafchi pehz negaifa un puteneem, ap fugi guleja isfleepufchees 10—12 wifki.

Uf feemas beigam eespehizija dewās atfal zeta, lai is- pehtitu Dschona funda peekrafies geologifka un biologifka finā un tapat ari apmelletu Grinella semes feemeta dafu (81 platumā gr.). Eftstufham bija bagatigi finatnifki pa- nahfumi. Pa mata bija jau parahdijams, ka ari schowafar wehl newarēs tift wafam no ledus wascham un tapehz bija jaf- agatawofas uf zeturo pahrsneefchanu, lai gan pahrtifas libdfsekti jau kreetni ween bija fahfchufufchi. Scha pehdeja feema ilga no nowembra 1901. g. libdf fcha gada 7. juli- jam. Pa mata galu zaur lahdu nelaimes gabijumu eespe- dzijai gandrihs wehl isnahja pahrsneemot pat peetto reifi. Uf fuga lahda deenā isfehlas uguns, kuru tifat ar leelām mofam isdewās apdehst. 6. augustā „Frans“ loimigi isfuhlās zaur Dschona funda ledus strahwu un 18. augustā eeradās Goh- hawne, no kureenes tas pehz 10 deenu atpufhtas atfal dewās zeta — talfni uf dshimteni, Norwegiju.

S i h k u m i.

Par Kirbju audfsechanu. Kirbis jeb putras ab- bols buhs, ka domaju, fatram labi pashtams, kuru peefopa jau no feneem laiteem muhsu faku dahrfos. Un teefcham, kirbis pelna eewehribu sawas wefeligās baribas pehz. Nehrihf- fietu neweena mahja buht, kur uf faimes galda neparahditos

wifmas, trihsreis pa nedetu kirbju bariba, jo neweens faku augf naw til wefeligās ka kirbis. Tapehz fetofchās rindinās grihu aifrahdit winau kopschanu. Rubenti buhs famesi labi paugstas semes fahfjes, kuras dahchadi mehlu peejaufumi, tapat ari fapuwufschas tomposā laudfes ufraft, faleet labi kreetni ar wirgu, un tahda stahwofki tas atrahit wifu feemu. Pawafari kirbus til war stahdit lauka pufmajā. Lai kirbji isaugtu labi leel un labi nogatawotos, ta la tos war feemai ufglabat, tad jau agrā pawafari buhs kirbus eestahdit peeju zollu podinos, pee stahdfichanas buhs eewehrot, ka seme wirf sehklam nahf til daudf, zil pate sehla gara; katra podinā buhs stahdit til pa weenaf sehlat, peestahditos podinos buhs faifkt uf loga tuwu pee gaismas, fur tee war augt libdf zetur- tajam lapam. Ar leechanu jaufmanas, jo par daudf faleetas kirbju sehklas puhst. Kad kirbji faneegufchi mineto leelumu, tos war pahrsneekti brihwa uf rudenti famesitajam semes lau- dsem bhdas weidigās bedrēs, lai pee leechanas uhdens nete- zetu, ta pa juntu uf leju, bet noetu pee stahdinu fahnem. Peehsch pahrsneekifchanas kirbju podini falejami labi paslapi, lai stahdinus isnemot seme neatfritu no fahnem. Pawafara aukstās naktis kirbji apdehjami; deenā kirbji arweenu apluh- lojami, tad faufsi, apfejami ar uhdeni, turam wirga peejaufka. Tad kirbji spehzigu augf un wihfes nahfs no minetas semju laudfes uf leju, un fatis wihfes lozefkis laidis jaunās dahres, bet pirmas auglis naw labi aifmetees un isaudfif pahra duhres leelumā, nebuhs fauf laif fahnes, bet tad auglis jau til leels, ka war redset, ka tas ir audfsejt, tad war atiauf laif fahnes. Sem jaunajeem augkeem buhs pallit dahstinus waj poda ga- balus, lai augtus aiffargatu no semes mitruma. Kirbju laudfes buhs fahdras turet no nefahlem. Kirbji arween pirmaf isfahfch wihreeschu lahrtas seedus pahchā wihfes fahlumā, fa- mehtr augtu seedi — feeweefchu lahrtas atdolas wehlat wihfes turpmalajās dahs. Dahfki tulfchās lahrtas seedus ispluhz ar tahdu eerunu, ta tee nometot spehlu pilnajeem seedeem, bet tas ir nepareifsi, jo wihreeschu lahrtas seedeem jaapaugfo feeweefchu lahrtas seedi. Augusta belgās kirbji ir janem nost, atgreeschot ar wifu lahntinu, jo kad tee dabu fahft, tad tee puhst. Kirbji it labi ufglabajas isfahās uf plaukta. Sehklas wislabafki nogatawofas, tad tad ilgaki ahbold fahw, neta tad tad nem rudenti no leetojameem kirbjeem. Kirbju sehklas patur sawu dshghchanas spehju sehchus gadus. Kirbus waj dahchadi eetaifst. No dahrsneeka K. Grantowska.

Jauna pafauls waloda isgudrota Islandē. Par Paulu Torkelsonu fawjas tas finatnu wihrs, kufsch isdewis jaunās walodas wahrdniju un gramatifu. Atradejt jau agral eeguifis atfinibu par islandefchu wahrdnijas fa- flahdfichanu. Jauna waloda ir ideografifka, t. i. fihmju rafstis, ne flanu rafstis, ka wolapifa. Wina ta tad naw

runojama, bet tifat rafstama. Ta wina libdfinas finameem babiloneefchu un afreeschu usfrafteem, kuras newar isrunat, bet gan pilnigi fapraft. Nehz Torkelsona domam naw eespehjam uf flanu flitama pamata fahfahdit pafauls waloda, jo flanas par daudf nepastahwigas, pastahwigi pahrs- wehreschaf un libdf ar dahchadam tautam fahfelas. Zeentiamais walobneeks usstahdijis 25 pamata fihmes, kuras apfihme dahchadus pamata jehdfeenus. Ar scho fihmju palihdfibu tas ufwehtis toti apfrahfigi un flingri leetifchi wefelo walodas flitemu. Schahda lahata jaunā waloda apfihmejamas weegll idejas un jehfenti, kuras naw eespehjam isfelft neweenā etropeefchu waloda. Schi islandefcha darbs drofschi ween ir kas wairaf, neta weentafschs kuriozums. Wihru fawadi, ka talfni no Islandes nahftu jauna un ihfa pafauls waloda.

Dramatifka silā grahmata. Angtu silā grahmata par Sant-Binjenta un Martinifas iswehriumeem seedi dahchus aifgrahbjofchus noflahstus par breefmigo nelaimi. Augleerineeku noflahfti atfahji tapehz ne mafatu eespaidu un totees pateefigaki, ka naw usfraftiti peehsch wispahribas. Ta tahds isglahbta fuga matroffis fahfha: „Kad tuwojamees falai, redfejām twaitonus meerigi fchuhpojamees juhras lihzi. Kapiteins tad ari pawehleja ismest enfurus. Pehz astoneem wifsch bij lahfu isfahā, kamehr daudfi matroffchi par fuga malu pahrsneekufchees fahfahs uf tahfo falnu, no kura ispluhda befi tumfchi duhmi, dahchreif ari ugund leefma. Peepfehki kapiteins isftrada breefmigu trofknī, it ka wifa seme fagahstos. Lihzi ar trofknī pazehlas flipra wehtra, juhra tapa nemeeriga un fahfa fugi fchuru un turp mehlat. Kapiteins isftrahja uf fuga defa, pahrsfahfija pilfehthu un falnus un redjeja neap- rafstamu flatu. Wifsch wehl atminas, ka, tifta tas zitus darijis usmanigus, kritis uf pilfehthu lawas leetus un to aifdshfinajis. Tapat gahja ari fugeem. Kas wehl spehja ko faredset un fataufst, mefleja patwehrumu no lawas gahfeneem. Bet fahrtums bij til breefmigs un gaisf til nepanejams, ka dahfki matroffchi lehja juhrā. Dahfki libda it paflehptuweem uf defa, lai eewifku espu, un fagrujdeja ta uf degofcham oglem. Kapiteins nefaudejā apfehribu un tuhlin apnehmās mehginat fugi wehl glahbt libdf ar ta fawdin. Wifsch fmanija un lomandeja: „Wifkeem spehkeem atpaf!“ Un waronigee kaudis apafschā darija fawu peenahfumu. Ibhā drihdi eewifka enfurus un fugis ahtri fleidjās juhrā atpaf. Ta la fuhre bij geuhri walbama, fugis wairaf rei ufgruhdās uf degofcho twaitoni „Roraima“. Uf schi twaitona lomandas tilla fahweja diwi wihri fahfufotam rofom un waronigi fagaidija nahwi. Weens no wineem mums fuhfija ardeemas.

wina preešgabjeem isbaritu amata darbu un isfrakstī apleezības. Wījam krusāmām, laulības un miršanas sīmem jaušpreeš pebz jaunā sēmpelnodotā līfuma 60 lap. sēmpelmarķa, ja sēis sīmes lūdbš privatpersonas wāj nu paššos, wāj žaur labdu ešlabbi.

No sēmpelnodotā atswabinatās: 1) wīfās apleezības, kas teel isdotās ismellešanas un kriminaleetās, 2) wīfās apleezības kara klaušības leetās, 3) krusāmās sīmes par behrneem, kuzus grib nodot Keisareenes Marijas rešora behrnu nomos audšināt, 4) tā aktiwā deenesā atronoššos, tā ari referwā preeštaitito (bet tīfai uš wežā refrusku līfumu pamata nonemto) saldatu un matrošku behrnu, tā ari semolu pasta un galma ministrijās rešora deenesāneetu behrnu krusāmās sīmes, bet uš tagadejā kara klaušības līfuma pamata deenesoš saldatu matrošku behrnu krusāmās sīmes tīf tad, kad behrni dīmuschi pa to laiku, kamehr tehws atradās aktiwā deenesā. (Walb. sen. spreed. 17. janw. 1891. g.), 5) no fabriku inspektoreem preeprastās apleezības par mašgādeju strahdneetu wezumū. (Selschl. min. pawehle 28. aug. 1895. g.); 6) apleezības par sw. wakarīnu baudišchanu, eeswehščanas sīmes, tā ari faderinaschanas, usšauščanas un tizības sīmes (pehbejās tai gabijumā, ja laulību isdaritu žīs mahžitajs žitā draudšē); 7) nabadšības leezības un apleezības, tā sinoma persona teesčam dšhwa (testimonia vitas), 8) lapu sīmes, 9) krusāmās sīmes, laulības un nahwes apleezības, ja kas teel preeprastās no labdas walšs wāj komunaleestahdes wāj amata wihra, bet tīfai deenesā wājatšību deht un newis, lai isdotu primatpersonai.

Mahžitajem, kas buhtu isdemušči apleezības bes sēmpelmarķam, jašamafšā kronim noisufē šahde un bes tam tee kriht fetošā sodā: pirmo reiš — rahjeens, otrrejš — sīngriš rahjeens, treššo reiš — brijhdinajums, žeturto reiš — atželščana no amata.

Līpigām sīmībām plosotees mahžitajem japastno no teiktā laita par ar līpigo sīmību miruščam personam tai eesšahdei, turai usdōšs šahs sīmības isplotišchanai pretim strahdat un kas mahžitajam par to preefuhitjuse formularu. (Selschl. min. pawehle 19. janw. 1890. g. Nr. 5172.)

Wīfās leezības mahžitajam jaisraksta wahrdū pa wahrdam iš bāsnizjos grahmatam "n japaraksta ar sawu wahrdū sub fide pastorali un jaapstīprina ar bāsnizās seegeta preešpēščanu.

Bes augščā preewesteem farafsteem wajaga katram mahžitajam weš wīfū sawu draudšes lojeku farakšu pebz formas, kura atrodās līfumu krahjumā par labrtam. Wīfū originalfaraksti teel usglabati bāsnizās arhīwā eesetu grahmatu weidā. Personam, kas aiseet uš žitu draudš, mahžitajam jaisfod pēnahziga apleezība uš weenfabrišča papira un bes mafšas. — Neweens mahžitajš nedriht isnemt sawā draudšē jaunū lojekli bes šahdas sīmes usrohdišchanas. Apsēmneekem, kas wehl ne pee weenas draudšes kreewižā nepeeder un kureem naw nekahdos žitās apleezības par wīnu tizību, jaisraksta swebrašta weedā ihpafšs papirs par to, ka tee teesčam peeder pee ew. luterā tizības. (Lai nowehrstu ašfemes šahdu pēraštīščanu pee luterā draudiem, kuri sewi pēraštīušči pee tā fawtās "krištīgi-katolīstās draudšes", bes tā jebkad buhtu tīfufchi līfīti, bet tīfai lai eegubtu teesčū kreewižās pilšehtās usuretees, mahžitajem teel preeščā rakstīs neapmeerinatēs ar augščā mineto parakšu ween, bet pahreleezinatees par šahdu ašfemneeku tizību ari pebz dokumenteem, tā bāsnizū leezībām, pašem u. t. t.)

Šahdas leezībās pee pahreščanas no weenas draudšes otrā, wajaga buht minets: 1) krusāmās un uswaheds, labrtā jeb amats, usrahditaja jeb usrahditajās dīmsičanas deena un weeta, 2) tad un no kureenes tee draudšē eeahfufchi un wāj tee weenmehr pee ew. luterā draudšes pederejufchi, 3) uš kureeni wīni nodomajufchi pahreet, 4) wāj tee jau eeswehštiti un bijufchi pee sw. wakarīna un — pirmajā gabijumā — tad un kur tee bijufchi pedejo reiš pee sw. wakarīna, 5) wāj wīnš jeb wīna neapprejet jeb faderinatī un ar to, jeb wāj un ar to wīnš jeb wīna apprejeti un tad salaulati un wāj wīnš jeb wīna atraitnīs (atraitne) jeb šakrti. — Wīšam, kas šchīni leezībā minets, japamatojās wāj nu uš bāsnizās grahmatam, wāj ari uš no usrahditaja pee eestahščanas draudšē preewestās leezības. — Kad dahšas puntīs pamatojās tīf uš usrahditaja pašča isfēkumeem, tad par to jabaht apleezībā ihpafchi minetam. Šahdam leezībām wajaga ari buht no mahžitaja parafštām, pēwedoet weetu, datumu un gadu, kur tās isfrakstītas. — Šahs leezības teel usglabotās bāsnizās arhīwā un wīnu originalis teel tīfai uš pēnahzigo eesfahču pēraštījumū isdotis; pehbejā gabijumā arhīwā teel aishahš a. leezīnās norafšs.

Bes augščā mineteem farafsteem mahžitajam jawed ari tā fawtā bāsnizās un draudšes kronīla, kura jaeraksta wīf žīf nezīf eeswehrojamee gabijumi, kas atteejas uš bāsnizās un draudšes šahwollī.

Ew. luterā mahžitajī walšā pee wīšam amata pēnahfumu ispidišchanam un swinigeem gabijumeem sawu amata uswaku, kuzš fahšahw iš plata talara iš melnās wīlnas wāj sība drehdes, ar baltu krahgu, kuzas galī preeščāf karojas un samta žepuri (baretu), kuru usleel tīfai ašrā atronotees. — Inemot žuga krusu, kura nekād nenonem, mahžitajem naw brijw pa deenkatpoščanas laiku walat nekahdu žitu ordeni, isnemot Wīšaugštā dahwīnatos selta krusku krusū.

Mahžitajī, kas amata atswabinati no šora deenesā un tad tee teel teesās preeščā tā leezīneeki noklauschinati, teem naw semīfaki jaisweh, ka tee teels tainīšū, bet wīni teel noklauschinati tīfai uš sawa amata swebrašta pamata. Wīnu dšhwoiti atswabinati no dšhwoitu nodotā. — Mahžitajī, kas naw jebuššees no muiššneeku labrtās, huda, kamehr ween tee mahžitaja kōrtā paleet, personiga muiššneeka teesčās, teel atswabinati no wīseem personigeem nodokteem un teem, tā ari wīnu behrneem newar uslīst meesās sodū. — Ja mahžitajī teel aijnati isdarit labdu gariga amata pēnahfumu pee dšfšēžā deendereem, kas pee dšfšēžā dšhwo, wāj ari inwalido mahjā atronās, jeb pee pašafšēera, tad ari luterā mahžitajem, tapat tā žiteem garīdsneekem, isdod bes mafšas bīketeš. Tās wīni war ar kroma dšfšēžeku waldeš jeb dšfšēžeku departamēnta atwehī ari uš wīfū gadu dabuht.

Mahžitajem, kureem naw labda augštā grado, tā: generaluperintendents, koleģijās daktērs wāj prabmens, ir pēraštīf ketošči tīfai: konsistorijās lojeklim, konsistoriāspadomneetam un wīrmahžitajam (Pastor primarius) tīfals

„Высоко Преподобие“, „Hochwürden“, weenfabrišcham mahžitajam (Diaconus) un mahžitaja weetas ispidišcham (Adjunct) — Преподобие. „Hochwohlberwürden“, mahžitaja pahlgam — „Wohlberwürden“. — Labateem mahžitajem teesčā dabuht selta krusu uš krusim walšajamū. Uš šchī krusa labās pufes ir krusus pee krusa nobildets un uš kreifās pufes usfrakstīs: „Tam ganam, kuzš ir fawam ganamam pulšam par pēmehrū tā wahrdos, tā darbos. Dībīnats leelā Keisara Nikolaja I. wisdeembijigatā waldbības laikā. 1843. g. 26. maja m. d.“

Subtot sawus amata rakstūs, mahžitajī leeto bāsnizās seegelt. Wīnu wehtules un pozīnās ar šahdu seegeli teel pa pastu bes mafšas sūhtīs.

Senahfumi, labdi mahžitajem bija lībš 28. dežembrim 1832. gadā (jauņu luteranu bāsnizās līfumu isdosčanai), wāj nu uš līfumu wāj ari weetejo parofšu pamata, newar tapī no draudšes lojekteem mafīnati. Wīneem atwehlets ari tablat, lībš jauņu noteikumu isdosčanai, pēneem parafšo atlīhdšību par wīnu garīgā amata pēnahfumu ispidišchanu tahdā pat mehčā, ka lībš 1832. g. 28. dežembrim.

Generalkonsistorija išlaiduše 1863. g. 31. mortā pawehli, kuzā teel aishahš, ka mahžitajem neteel leegts sinamō gabijumos nepeceem wīneem pēnahzīgos bāsnizū nodoktus un žitās atlīhdšības, bet naw atwehlets atteiktees wāj nu uš wīfū muiššū, wāj ari pa to laiku, kamehr tee amata, no sinamām wīnu amata weetai pēderīgām teesčām un pēderībam bes eepreeščā dabuhtās konsistorijās atwehles. Sewīšči newar tapī peelahta šahdu nožojījumu noslehgščana tā preeščā tā ari pee labdas mahžitaja weetas pēneemščanas bes konsistorijās atwehles.

Mahžitajš nedriht nekahdā gabijumā neisdarit wāj atlīst labru amata pēnahfumu padariščanu tīf tadeht ween, ka par to neteel famafšats. Wīnam neteel tomehr leegts greešees pee konsistorijās ar luhgumu pēdšīht pēnahzīgo algu žaur laijigo teesū.

Mahžitajī, kas kur teel komandeti (sūhtiti) kroma dariščonās, dabū brauššanas naidu un protī: generalkonsistorijās wīzepresidentis un bīstapī preeščā 10 žirgeem, generalsuperintendents preeščā 8 žirgeem, generalkonsistorijās garigeo lojekli preeščā 6 žirgeem, konsistoriālojekors, konsistoriālpadomneeks, prahwešis un wīrmahžitajš preeščā 4, mahžitajš preeščā 3 un mahžitaja amata kandidats wāj kēsteris preeščā 2 žirgeem.

Jo mahžitaju behrni, kas nepeeder pee muiššneeku labrtās, bauda wīfās teesčās, kas personigu muiššneeku behrneem preeščārtās. Bet ja tehws atīahj mahžitaja labrtu un wīnam pēdšīht behrni, tad teem šahdu teesčū wairē naw un ari tehnam jaiswehšas few, sinamā laika labrtu un japeerastās pee tās.

Ja mahžitajš mirī, tad atraitne un wīna neapgabdateem behrneem teel par tā fawtā sehu gada (annus luctus) laiku, no wīna neapgabdateem rehtīnot, aishahš wīna dšhwoitīs un wīf mahžitaja eenehmumi. Wīneem tīfai jadod mahžitajam, kas pa to laiku draudš apfopj, ušturis un dšhwoitīs. Sehu gadu aprehīnot jaewehro fetošāis: 1) atraitne war wihra dšhwoitīs usuretees no wihra nahwes deenas lībš tai pašchā deenai nohoščā gada, 2) wīnai pēdšīht wīf, kas no draudšes lojekteem eeahf, 3) ja nekāitā mahžitajš dabuja datū no algas šahdā naudā, tad atraitne dabū wehl neisnemto algu lībš wihra nahwes deenai un bes tam wehl wešelu gadu žauri, 4) atteezotees uš pīauju un žiteem semes eeahfumeem tā ari wīšpahr uš leetam, kuzas jaislata lībš mahžitaja gada eenehmumu aprehīnot, teel tā wīšpahrejš termīšchā noteiktis — 1. janwaris. — Lai atraitne un bāsniz nefa nekahdety, atteezotees uš eenehmumeem no 1. janwara lībš wīna nahwes deenai — wajaga aprehīnat, žīf leel šchahdi eenehmumi kuzā mehnesi, gada laika. Pehz šchahda aprehīna teel wīneem atlīhdšīnati lībš sehu gada beigām truhštīščee mehnesi. 5) No labības un žiteem eenehmumeem teel atwīllti nodokti un šehla (kura ir sehjeja pēderums), tā ari isdewumt par fainneezību, lalpeem, lopeem u. t. t., jo tee pēdriht, tā pēnahšas wāj nu nekāitā manteneekem, wāj jaunam mahžitajam. 6) Žopat teel daktis ari tad, kad mahžitajš mahžitaja muiššū atīahj, pēneemot žitu amata. 7) Bāsnizū preeščāneekt iščakri domu šarpības, kas rakstos eenehmumu leelumū aprehīnot. Wīneem teel ari usdōšs jaunam mahžitajam amata šahjotees edot lībš ar bāsnizās inwentariu ari mahžitaja muiššas inwentoriu. — No augščā preewesteem nožojījumeem war ari tīf darīti isnehmumi, bet ne žitadi, tā ar eesšleetu ministra atwehli.

Lai mahžitaju atraitnes un bāsnizās materiālā finā labakt nodroščinotu, kuzas konsistorijās eezīkna mahžitajem atkauts dībīnati ihpafšas atraitne un bāsnizū lojes, iš wīneem un žitām personam falafštām sumam, pebz no konsistorijās ar generalkonsistorijās sinu fahstāditeem statuteem un ar eesšleetu ministrijās atkaju. Šchīnīs lafēs nabī wīf mahžitaju muiššū eenehmumi, kuzi naw eeneenti pahri par sehu gada laiku, wāj ari tainīs gabijumos, kur mahžitajš mirīs neatfahjot few pebznahjejus un atraitni. (Mahžitaju weetas tomehr nedriht tapt atīahšas neeneemtas uš nenoteiktu laiku tād nodomā augščā mineto lafū eenehmumus pawairōt.)

Bulgarijas swehtki.

Bulgari bija fadomajufchi farihlot 25 gadu pēminās swehtkus 1877.—78. g. laram, kuzā wīni tīfā atswabinati no turku juhga. Uš swehtkeem bija eerashees ari kreewižās preeščāshweem. Turku walšiba par tahdu nodomu tori ustrauzās un norahdija, ka labdi swehtki toti ušbudinašot wīfš mušamedonus. Bet wīni beidjot apmeerīnājās, tad kreewija pawehštija, ka swehtkeem nebūšchot ne masatā politīfā rakstura.

Šchīpās swehtkeem preeščā bulgareem tai finā leela nosīme, ka pee šchās aīšas usupurejas bulgaru pulš, ap 6000 wihru, kuzi kēšchīnēwā bija falafīuššees un tad ar general Guroko pahrgahjufchi pahre Balkaneem. Wehlat atlahjotees wīni palīka apfargot Šchīpās aīfū, kur tos gandarhji tī wīfš nomahža ne tīf dautš eenaidneeku lodes, tā nīknais falš.

Tā tad uš Šchīpās swehtkeem no kreewižās aīšbrauzā Wīna Keisarišā Augštiba Keelnašs Nikolajš Nikolajewiščū

(toreisejā kreewižās armijās wīrs pawehšneeka dehts), kara ministrs generalleitnants Kuropatkīns, 1877.—78. g. kara dalībneeki un dahšadas deputatijās. Swehtku žentš bija Šchīpās aīfā, kur bulgaru armijai, pawīsam ap 35,000 wihru, bija manewri, pee tam tīfā atfahrtota žīma pee šchās aīšas. Neveemīra ari Šchīpās kuzas waronus, uš kuru fapeem nolīfa wainagus: no kreewižās pufes Keelnašs Nikolajš Nikolajewiščū, tad Bulgarijās kuzas Ferdinands, ministru komiteja, kreewu un bulgaru beedribas un privatpersonas; ari iščaku tautas wahrdā nolīfa wainagu Austro-Ungarijās reišchrahta lojekliš Kofaiščs. Pehz manewreem uš Sw. Nikolaja kalna notureja panīchību par Keisareem Aleksandru II. un III., Keelnašu Nikolaju Nikolajewiščū Wežako un karā kritešcheem karewīleem.

Pehz manewreem Bulgarijās kuzas Wīna Keisarišai Augštībai Keelnašam Nikolajam Nikolajewiščam tīahst ešot farihlota leelīfū kara šehļa paradi, pee kuzas peedatijās 35,000 saldatu. Pehz tam sekojoščā brofātā Bulgarijās kuzas Ferdinands tureja šchadu runu: „Preeščā 25 gadeem sawwalneeku kolonnai kēšchīnēwā fahstahdotees tīfā tīfās pamots Bulgarijās armijai. Tā gabja pahre Balkaneem lībš žundjai, kur wīna usduhrās uš dautš štrīpratu armiju. Pehz kuzām pee Stara-Sogoras un Iščurankīšas tā atfahpās atpafat, lai aīšfargatu aīšas, it ihpafchi Šchīpās aīfū. Wajajam pulžīnam stabweja pretim wīfā Suleimānā-paščās armija. Nahza breesmīgas deenas. 9. un 10. sep-tembri notīfa žīnas, kreewu saldatu un wīnu bulgaru mahžeku waronu darbi. Tad nahza šlawas pīnās deenas, 26. un 28. dežembris, kur tīfā isdarīti waronu brijhūnddarbi. Šchodeem mehš, dšhwi palīfufšee, ar pateizību pēminam kara laukā kritešchos no wīnas armijās, kuru radīja Zars-Atswabinatajs un kura sawu derīgumu jau pērahdijuse.“

Kuzas tad isfajija sawu pateizību Keisaram, kas Wīna Keisarišai Augštībai usdewis buht par Sawu preeščāshwī, un tad turpinoja: „Weenīgais žekš, pa kuru šahgadama Bulgarija war uplaupt un atīhštītees, ir tas, ka wīna sehoi sehoi preeščāshweei.“ Weīgās Bulgarijās kuzas dšehra uš Wīna Maješates Keisara un Wīna Keisarišās Augštības Keelnaša Nikolaja Nikolajewiščā, tā toreisejās armijās wīrs pawehšneeka dehta wehēlibu. Wīna Keisarišā Augštība Keelnašs Nikolajš Nikolajewiščū atbīdeja: „Wīna Keisarišai Maješatei labpatījis no jaunā pērahdīt Sawas labwehīgās juhtas uš žubšu karalīfšo augštību un sem žubšu wadības šahwofcho bulgaru tautu. Wīna Keisarišā Maješatei Wīšaugštīfā pawehlējis, lai Es tā Wīna Maješates Keisara preeščāshwīš un kreewu armijās augštātee wihri tā 1877. gada kara dalībneeki un beidjot fewiščās deputatijās no kreewu armijās dahšadām nobalam, kuru rīndās ari bulgaru miliščī dūšchīgi žīhīfufšees preeščā sawas brijhwības, nahlam uš Bulgariju uš 25 gadu swehtkeem par pēminū atswabināšanas karam, kuzam wehstūrē truhštī paraugu. Gadusimēna žeturfni pebz šcheem laikem kreewu armijās nobalās atkal fahstōp ar braktu bulgaru jaunū armiju, bet šchoreiš weenīgi lai šwinetu augštū swehtkus. Kreewu un bulgaru karewījī faradufšees kopā, lai pee Balkanu patahjes ušeltajā swehtnīžā faweenotu sawas luhģšanas par neaīsmīstāmā Zars-Atswabinataja dwehšeles meeru un par waroneem, kas krita pašchī usupuredamees, un islahģtees no Wīšwārenā, lai Wīnš Bulgarijai, kura dabrga Wāna Watbeneela šchī, turpmat līfū seht un plaukt. žubšu karalīfšā augštība spīlgtās un šchōščās krahšās atbehtojat knaīšes armijās iščehčanōs guhtōš laifos un wīnās atīhštīčanōs sem kreewu instrukturu wadības. Man bija lemts šchās deenās pašča ajim redset žubšu karalīfšai augštībai padotās bulgaru armijās šchōščās ihpafchības, tā sawu kreewu šchōlōtaju mantojumu tura augštū. Wīna Maješates Keisara Wīšaugštāfā wahrdā Es pazeku Sawu glahfi uš dūšchīgās bulgaru armijās wehēlibu, lablahjību un plauščanu.“ Bulgarijās kara ministrs Pāpřitowš usfauza augštās laimes kreewu armijai. Pehz tam Wīna Keisarišā Augštība no jaunā pazehļa sawu glahfi uš kuzas Ferdinanda, uš trona mantīneeka un Bulgarijās armijās wehēlibu. — Wīna Keisarišā Augštība Keelnašs un Bulgarijās kuzas Ferdinands aīšjetoja uš Burgaju, kamehr kreewu kara ministrs Kuropatkīns deenas uš Kēwū.

Jētā no Šchēinowās uš Burgaju Wīna Keisarišā Augštību Keelnašu Nikolaju Nikolajewiščū apweīza fahjufminati kuzāchū dari, apfahšdāmī žetu ar pūžem un israhdīdamī wīnam, tā Keisara Maješates weetneekam, fīrīgās padewības juhtas. Dautš weētās bija ušzelti goda wahēti un igrešnoti ar pūfā wījam, kreewu un bulgaru karogēem un usfraksteem. Šchēinowā pee isbrauššanas tīfā farihlōtas leelīfās owāzijas. Kofanīfā pilšehtās galwa apweīza Keelnašu ar runu un pašneedšā fahī ar maīf. Keelnašs pateļās. Staraja-Sogorā bija spīhdōšča fahgaidišchana. Šaneednis fahī ar maīf Keelnašs aīšbrauzā bulgaru preeščāshwju pawadībā uš fahjōneru „Kuban-oz“, ar kuru tās nobrauzā uš Konstantīnopolī, apmeklet fultanu.

No eekščjemes.

a) Waldbības finas.

Iščinos paaugštīnati: par walššpādomneekem: wežakais Wīšjemes gubernā Sahmu falas aprīnka ahrīšs Karstēns un Wīšjemes wežakā ahrīša weetas ispidītāis, žebšu aprīnka ahrīšs Gaethgens no 23. julija 1902. g.; par koleģiju padomneeku: Rīgās pilšehtās ahrīšs Magurfišs.

Gežekti: Kofanas garīgā afademījā ar kandidata gradu kuzū beiguščāis preešteris Michāils Aworowš par parelīžīgo tizības mahžību pašneedšēju Baltijas šchōlōtaju semīnarā; Želabstātes Marijās seeweščū šchōlas šchōlōtaja Sermakowa par šchās šchōlas ušradufi (смотрытельница); Peterburgas unīwersitātes wehšturīfīfīologīfā fakultātē kuzū beiguščāis Rejs par kreewu walodas šchōlōtaju Keepajas reālšchōlā; Lomsčās gubernās awīščū redaktora weetas ispidītāis Wāfīlīšs Sidorowš par ahrfahrtēju fewiščku usdewumu eerehđni pee Wīšjemes kroma palatās; Grigorīšs Waibakowš par wežako kandidatu uš teesfektu amateem pee Želgawās apgabaltēes; par jaunateem kandidateem uš teesfektu amateem: Alfrēds

K a s a t s p e e R i g a s a p g a b a l t e e s a s u n E g o n s H e r m a n s K n o p p s p e e L e e p a j a s a p g a b a l t e e s a s .

V a b r z e l t i : L e e p a j a s N i k o l a j a g i m n a s i j a s w e z o w a l o d u s k o l o t a j a s S c h t z e r b a l o w s u s p a s c h a l u g u m u t a b d a p a s c h a a m a t a u s R i g a s p i l s e h t a s g i m n a s i j u ; Z e l g a w a s g i m n a s i j a s m a t e m a t i s k a s k o l o t a j a s B l u m b e r g s t a b d a p a s c h a a m a t a u s P a l a n g a s p r o g i m n a s i j u .

A t l a i s t s n o a m a t a p e e t e e s l e e t u m i n i s t r i j a s p e e s t a i t a t i s R i g a s 5 . e e z i r k n a i s m e l l e s c h a n a s t e e s n e s c h a w e e t a s i s p i l d i t a j s , k o l e g i j u a f e s o r s A n a s a j e w s P r o f o s j e w s , k u r s c h e e z e l t s p a r L u b n a s p i l s e h t a s n o t a r i j u .

b) B a l t i j a s n o t i k u m i .

W a h r d i n s c h p a r m u i s c h u p o l i z i j a m . K a l m a l e e s c h a l g s f a w a r a k t a „ M a i s c h a s p o l i z i j a s p e e n a h t u m u i s p i l d i s c h a n a B a l t i j a s g u b e r n a s “ („ M a h j a s W e e f a “ N r . 3 6) i s t e i z w e h l e s c h a n o s , l a i m u i s c h u p o l i z i j u a t z e l s c h a n a s g a d i j u m a , w i n u p e e n a h t u m u i s p i l d i s c h a n a t i k t u u l i k t a p o l i z i j a s u r a d n i l e e m . A t t e z i b a u s f a b r i k a m u n z i t e e m f i b l a k e e m p a h r l u b p u m e e m , m u i s c h u p o l i z i j a s f a w u p e e n a h t u m u w a j n u n e m a s n e m e h d s i s p i l d i t , w a j a r i t o d a r a l o t i m a s a m e h r a ; w i n u d a r b i b a a p r o b e s c h o j a s a r d a s c h o d u t e e s u n a d m i n i s t r a j i j a s e e s t a b s c h u p a w e h s t i j u u n p a s i n o j u m u i s f e e g s c h a n u u n w i n u e e z i r k n o s d i s h w o j o s c h u n o d o k t u p a r a h d n e e k u p a m u d i n a s c h a n u u s n o d o k t u f a m a k t u , j o s p a i d u z e t a p e e d f i s c h a n a w i n a m n a w a t f a u t a — s c h i s d a r b s p e e t r i s t a p r i n k a p o l i z i j a t . a p r i n k a p r e e f s c h n e e k a j a u n a t a j a m p a l i b g a m (t a f a u l t a j a m p r i s t a w a m) . K a m u i s c h u p o l i z i j a s f a w a t a g a d e j a w e i d a n e s p e j u n p a d a f a i a r i n e g r i b k a l p o t w i s p a h r e j a m l a b u m a m — f a k t s , k u r u w a i r a t r e i j e s e s m u p e e d f i s h w o j o s . U n t a p e h z j a w e h l a s w i n u p a b r a w o f i s c h a n a . D e t u s k a l a m e e s c h e e m t a d n u u s w e l t m u i s c h u p o l i z i j u p e e n a h t u m u i s p i l d i s c h a n u — j a u t a j e e n s , u s k u r u K a l m a l e e s c h a l g a a t b i l d e i n e l a h d a f i n a n e w a r u p e e t r i s t : 1) t a d e h t , t a t a d p o l i z i j a s u r a d n i t a m b u h t u j a p a b r a w e h s c h a s p a r f i n a n s i : w i n a m b u h t u m u i s c h a s e e z i r k n i j a i s w a d a u n j a i s f n e e d s d a s c h a d a s p a w e h s t e s u n f i n o j u m i , t a b d u u s d e w u m u j o l a b i u n a r i l e h t i p a g a s t a e e z i r k n i i s p i l d a f i n a n s i s — p a g a s t a f a i a k s . N e f a p r o i u , t a d e h t l a i a r i m u i s c h a s e e z i r k n i w i n s c h n e b u h t u z e e n i g s i s p i l d i t s c h o u s d e w u m u . U n b e i t a m f a j a k a a l g a , j i t m a n f i n a m s , m a f a t a , n e k a u r a d n i t a — t a t a d s c h o p e e n a h t u m u i s p i l d i s c h a n a i z a u r f a s a f u m a f a t i s d e w u m u ; 2) o t r s „ s m a r i g a i s “ t a g a d e j o m u i s c h u p o l i z i j u d a r b s , t a j a u m i n e j u , p a s t a h w p a g a s t a n o d o k t u p a r a h d n e e k u p a m u d i n a s c h a n a u s n o d o k t u f a m a k t u , p e e k a m t e e l i s t e r e t s n e m a j u s t i n t e s u n p a p i r a , r a t s l o c p a w e h s t e s f l i n t a j e e m m a k t a j e e m u n d r a u d o t a r „ p r i s t a w a “ e e r a s c h a n o s u s m a n t a s a p k i b l a s c h a n u , k u r a — „ p r i s t a w a “ e e r a s c h a n a s — r e t i , w a j n e m a s n e n o t e e l . U n „ K a l m a l e e s c h a “ l u n g a p r o j e k t a m p a r f a u n u , a r i p o l i z i j a s u r a d n i t i n e b a u d a t e e f i b u , n o d o k t u s u n s o d a n a u d a s p e e d f i s t , n e r u n a j o t n e m a s p a r p e e d f i s c h a n u s p a i d u z e t a . E a t a d , u r a d n i t a m , m a u z o t f a s a f a s o m u p l e z o s u n u n e m o t e e s p a b r e j o s n e s e t m i g o s m u i s c h u p o l i z i j u p e e n a h t u m u s , p a s c h a t l e e t o i n e b u h t u l i b d e t s n e t i t , t a m e l n s a i s n a g a , b e t s t r i h w e r e e m u n p a g a s t a w e z a t e e m j o p r o j a m b u h t u i a f u h d a s p a r m u i s c h u e e z i r k n o s d i s h w o j o s c h u n o d o k t u p a r a h d n e e k u n e m a k t u . A p r i n k a p r e e f s c h n e e k a j a u n a t a j a m p a l i b g a m , k u r a e e z i r k n i a t r o d a s w a i r a t d e s m i t a s m u i s c h a s a r w a i r a t f i n t u m a h j a m u s m u i s c h u s e m e m , n a w t e e c h a m l a i k a p r e e f s c h b r a u k a l e s c h a n a s p a m u i s c h u e e z i r k n e e m d e h t p a g a s t a n o d o k t u p e e d f i s c h a n a s , j o w i n s c h j a u t a d e s g a n o p f r a u t s a r d a r b e e m , k u r i a t t e e z o s u s p a h r l a b p u m e e m u n n o s e e g u m e e m . J a m u i s c h u p o l i z i j a s t i k t u a t z e l t a s , t a d w i n u p e e n a h t u m u i s p i l d i s c h a n a b u h t u u s t e e k a m a p a g a s t u w e z a t e e m , b e t n e p o l i z i j a s u r a d n i l e e m , k u r i n o d o k t u u n s o d a n a u d u p e e d f i s c h a n a b e j t e e f i b a m . J a j a u m u i s c h a m w a r u l t i t n o d o k t i p r e e f s c h u r a d n i t u f a i t a p a l e e l i n a s c h a n a s , t a d e h t t a d s c h o n o d o k t u n e w a r e t u i s t e e t o t p r e e f s c h p a g a s t a w e z a t o u n s t r i h w e r u a l g u p a l e e l i n a s c h a n a s ? E d . Z a h l i t s .

A t l i h d i b u B a l t i j a s b i j u s c h o f r o q u i b a s c h n e e k e m p a r w i n e e m a t n e m i t a m p r o p i n a z i j a s t e e f i b a m f i n a n s c h u m i n i s t r i j a , t a „ R e v . W e o b . “ f i n o , n o l e h m u s e i m a k t a t 4 p r o j . w a l t s r e n t e s p a p i r o s u n t i f a i p r o z e n t u s p a r a t l i h d i b a s j a u r f a i d r a n a u d a . E a t a a t l i h d i b a s p a n e h m e j e e m z o u r k u r a s t a r p i b u s c h a b d a g a b i j u m a j e l t o s f a u d e j u m i , t e e g r e e s u s c h e e s a r f u h d i b u p a r f i n a n s c h u m i n i s t r i p e e w a l d o s c h a f e n a t a u n p r a s a , l a i t r o n i s w i j u s u m u i s m a t a f l a i d r a n a u d a , w a j a r i a p r e h k i n a w e h r t s p a p i r o s p e h z b i e s c h a s k u r a j a u n e w i s a l p a r i . E a t a f i n a n s c h u m i n i s t r i j a p r e t t o p r o t e s t e j u s e , t a d s c h i s j a u t a j u m s d r i h s a n a h l a m i b a t i t s c h o t i s p r e e f i s n o f e n a t a p i r m a u n f a s o j i j a s d e p a r t a m e n t u l o p e j a s f a p u l j e s .

N o s t o t e s r e s e r w a s s u b r m a n e e m u n l o t s c h e e m , t a „ W a l d . W e h s t . “ f i n o , 1 . n o v e m b r i t i t s c h o t e e f a u l t i u s 6 n e d e k u a p m a h z i b u L e e p a j a t e e , k u r i 1 . j a n w a r i 1 9 0 1 . u n 1 9 0 2 . g a d o s a t l a i s t i r e s e r w a . G e f a u s c h a n a a t t e e z a s u s P e t e r b u r g a s , P e t e r h o f a s u n Z a m b u r g a s a p r i n k e e m , P e t e r b u r g a s g u b . , u s H a r i j a s , W i r l a n d e s u n W i h l a s a p r i n k e e m , J a u n i j a , u s B e r n a w a s , Z e h s u , W i l a n d e s , W a l m e e r a s u n R i g a s a p r i n k e e m W i d s e m e u n u s Z e l g a w a s , K u l d i g a s , W e n t s p i l s , Z a l f u , Z u k u m a , A i s p y n t e s u n G r o b i n a s a p r i n k e e m K u r s e m e . A r i t e e m s t o t e s r e s e r w i s t e e m , k u r i u s 1 9 0 0 . g . e e f a u l s c h a n u a i s k a u t k a h d a e e m e s t a n a w e e r a d u s c h e e s , i r 1 . n o w . s c h . g . j a e r o n a s .

J a u n a s p r a k t i s k a s s k o l a s R i g a s m a h z i b a s a p g a b a l a . P e e t a u t a s a p g a i s m o s c h a n a s m i n i s t r i j a s n o d i b i n a t i r u h p n e e z i j a s i g l i b t i b a s w e i z i n a t a j a u n i s p l a t i t a j a k o m i s i j a , t a „ N i s c h l . W e s t n . “ r a k t a , e s o t n o d o m a j u s e a t w e h t f e h a b d a s j a u n a s s k o l a s R i g a s m a h z i b a s a p g a b a l a : 1 . L a h r t a — D e r p a h l e f e m a t u (p e h z j i t a m f i n a m w i d e j u . R e d .) l a u k f a i m e e z i j i t e c h n i s t u s t o l u u n S a i d u , K u r s e m e , f e m a t u a m a t n e e z i b a s s t o l u ; 2 . L a h r t a : L e e p a j a u n K e w e l e a m a t n e e z i b a s s t o l a s u n W e s e n b e r g a f e m a t u a m a t n e e z i b a s s t o l u u n 3 . L a h r t a : R i g a r u h p n e e z i b a s s t o l u u n W a l f a , P e r n a w a , Z e l g a w a , Z u k u m a , K e w e l e u n L o c h f a (?) f e m a l a s a m a t n e e z i b a s s t o l a s .

B u h w e s k o n z e s s i j a s , t a w a l d o s c h a i s f e n a t s i s f a i d r o j i s , w a r o t l u h g t u n d a b u h t t i l t o g r u n t e g a b a l u i b p a f c h n e e k i , u s k u r e e m b u h w e s n o d o m a t a s . B a l t i j a s

g u b e r n a s a i s l e e g u m s b u h w e s k o n z e s s i j u d a b u h t g a n w a r a t t e e k t e s t i l u n n o m e e k e m u n z i t e e m g r u n t e g a b a l u i s t e e t a j e e m u s l a i k u , b e t n e u s m u h s c h a i b p a s c h n e e k e m (G r u n d z i n e n e r) , j o a i s l e e g u m a n o l u b t s w a r b u h t t i f a t g r u n t s i b p a s c h n e e k u i n t e r e s c h u a i s t a h w e s c h a n a , l a i n o w e h r s t u b u h w e s a t k a u j u i s d o s c h a n u b e s w i n u f i n a s .

P a r m a h j o p u l i p i g u f l i m i b u g a i t u W i d f e m e g u b e r n a s w e t e r i n a r i n s p e k t o r s f i n o , t a l a i t a n o 2 2 . a u g . l i b d s 1 . s e p t e m b r a m 1 9 0 2 . g . a r z u b k u m e h r i R i g a s a p r i n k i , S a l a s p i l s u n I t s c h i l e s p a g a s t o s , S t o t a s p i l s e h t a u n R i g a s p a t r i m o n i a l a p g a b a l a f a s t r u g s c h a s 8 5 z u b l a s u n n o s p r a b g u s c h a s 8 1 ; Z e h s u a p r i n k i , I r s c h u t o l o n i j a , f a s t r u g s c h a s 4 5 z u b l a s u n n o s p r a b g u s c h a s 3 8 .

T a u t a s s k o l o t a j i p e h z w a l t s p a d o m e s n o l e h m u m a n o 1 9 0 0 . g . 1 . m o j a (k u r s c h w e h l a t W i s a n g r a t i a p s t i p r i n a t o s) i r a t t w a b i n a t i n o p e r s o n i s k e e m n o d o k t e e m . A g r a f s c h i t e e f f a p a s t a h w e j a t i f a t p r e e f s t e e m t a u t s k o l o t a j e e m , k u r i k u r a b i a b e i g u s c h i s k o l o t a j u f e m i n a r o s ; b e t t a k a d a u f i s k o l o t a j a t e e f f a s e g u w a a r i z i t a d z e t a , t a d z a u r m i n e t o w a l t s p a d o m e s n o l e h m u m u a r i p e h d e j e t i f a a t f w a b i n a t i n o p e r s o n i s k e e m n o d o k t e e m . U s t o p a m a t o d a m e e s a g r a f o l s W e h s t o n e s p a g a s t a s k o l o t a j a s O w a l d s D o n n e r s l u h d s a f a w u , W e e t a l w a s O d s e e n a s p a g a s t a w a l d i , l a i a r i w i n u a t f w a b i n a n o p a g a s t a n o d o k t e e m , b e t w a l d e a t f a u d a w a s u s w a l d o s c h a f e n a t a u f a s u n o 1 8 9 7 . g . 2 7 . m a j a s e m N r . 2 9 9 2 , p e h z k u r a t a u t s k o l o t a j i n e t e e l a t f w a b i n a t i n o p e r s o n i s k e e m n o d o k t e e m , a t r a i d i j a w i n a l u g u m u . D o n n e r s n u g r e e f a s p e e Z e h s u a p r i n k a 2 . e e z i r k n a f e m n e e k u l e e t u k o m i s a r a , k u r s c h 1 9 0 1 . g . 2 9 . j a n w . n o s p r e e d a , t a z a u r m i n e t o w a l t s p a d o m e s n o l e h m u m u s k o l o t a j a s D o n n e r s a t f w a b i n a m s n o p e r s o n i s k e e m n o d o k t e e m , t a p e h z t a z a u r n o l e h m u m u f e n a t a u f a s u s t a t a m s p a r a t z e l t u .

L a u k u s t a h w o k l i s s t a r p R i g u u n Z e h s u m p a g a b i j u s c h a n e d e l a d e m a f o w a d u , n e p a r a j u i s t a u . W a f a r a s l a b i b a p a l e e l a t a i d a f a t t i k t o k a e e f a h t a p f a u t u n g u b a s f a t r a u t a w e h l i s t a t a s p e l e f a , b e t n e w i s d s e l t e n a , f a s l e e j i n a , t a t a n o p l a u t a w e h l p i l a i g i n e n o g a t a w o j u s e s . A r i n e n o p l a u t e e w a f a r a j a s l a u k i t i f a l r e i d s w e e d i s u f e e d e l t e n t u n w i s u r j i t u r p e l e k i u n p a t e e f a g a n i , t a k a n o w i n u n o p l a u s c h a n a s z e r i b a s d a b u h t l a b u s , n o b r e e d u s c h u s g r a u d u s s c h i m b r i b i s c h a m n a w n e g o d o m a t . K a r t u p e l u s t u r p r e t i m r o l w i s p a b r i g t g a r R i g a s Z e h s u d s e l s e t a l i n i j u . S a w a b t , n e p a r a s t i i r r e d e t , t a b l a f u s j a u n o w a h t e e m k a r t u p e l u l a u k e e m w e h l s a l o n e n o p l a u t a l a b i b a . J a l a b d a s n e d e f a s n e e t u r e f e e s f a u s l a i k s , t a d l a b i b a f e m a t a s w e e t a s u n f m a g a t a f e m e n e m a s n e p a s p e h s w a i r s n g a t a w o t e e s . — p —

N o S e h j a s . K o u t g a n m u h s u p a g a s t a s c h a d u n t a d p o m a n i j a k a d u s „ n a s c h a s “ — m a h j u s a g l e n u s , t o m e h r t o n e d a r b i n e b i j a l e e t i , f a u t u m u s w a r e j a p e e z e e t , b e t p e h d e j a l a i k a n o f a h t „ n o s p e r t “ p e e m u m s l u m e l i n u s w e e n u p e h z o t r a . E a n a f t i u s 8 . a u g u s t u s c h . g . t a p a w e e t a j a G r a h w e s p u s m u i s c h a n o f o g a t a g r a u d n e e k a m P . K . l e h w e , k u r a s p a l a t m e l l e s c h a n a p a l i t a b e j f e l a m . D r i b t i p e h z t a m n a f t i u s 2 9 . a u g u s t u s c h . g . a i k a l „ n o t s c h e p a “ w e e t e j a m p a g a s t a w e z a t a j a m W . D . I g a m f i r g u l i b d s a r p a j u b g u . S p a r i g t p a l a t m e l l e j o t p e h d e j a i s f a w u f i r g u g a n 3 . s e p t e m b r i a t r a d a T e f u m a s p e e l a b d a s c h i b d a , f i r g u „ p o d r a t s c h i l a “ , t o m e h r e e j u b g a s w e h l l i b d s s c h i m b r i b i d i m t a u b d e n t e k r i t i s . P e h d e j a s a b d i b a a i s d o m a s t r i b t u s k a b d u w i h r e e t i u n f e e w e e t i , k u r i d i s h w o R i g a u n a p s t a i g a w e e t o j o a p g a b a l u f a m a t u m s c h a a r e d a l a b a . Z a u w o i r a t w e e t a s w i n i r e d e t i a p l a b r t w a f a j o t e e s , w e e n a m a h j a t e e p r a f a j e k u , o t r a w e e t a a t a l s t a h l a , t a a p m a l b i j u s c h e e s u n t a t a h t a f , t a n u k a t r e e i s p e e m e h l e s t e e m g a d a s ; b e t t i k t o t e e m i s d o d a s „ n o k r a m p e t “ l a b d u f i r g u u n n e j i t t a h t i b u h t u j a b r a u z k a d a m p r e t i , w a j z a u r f a s a w u , t a d s c h i f e e w e e t e s p e h l e k u i s c h e r a l o m u u n m i n e l a i s w i h r e e t i s , e e g u l e e s w a h g o s , i s r a d d a s p e e s c h u b p o j e e s , l a i t a n e w e e n s n e e d o m a t o s , t a t e e i r k a m p l a u s c h i — s o g t i . T a d e h t p u b l i k a i u s s c h o p a h r i t i „ g a b i j u p u t n u “ d e r e t u g a n w a i r a t w e h r i b a s g r e e f t . — 1 0 . s e p t e m b r i b i j a p e e m u m s o t r o s k o l o t a j u p e e m e s c h a n a p r e e f s c h S e h j a s u n I n t s c h u l a t n a p a g a s t a s k o l a m . P r e e f s c h p i r m a s s k o l a s s c h i m b r i b i s c h a m n e w a r e j a s k o l o t a j u p e e n e m t , t a m e h t t a w e e n e e k u p u l t s n e w e e n o j a s a l g a s f i n a , t a d e h t n o l e h m a i s f l u b i n a t p a o t r e i s s c h a s k o l o t a j a p e e m e s c h a n u ; k u r p r e t i p a r I n t s c h u l a t n a s k o l a s o t r o s k o l o t a j u p e e n e h m a A . W . I g u a r 1 7 5 r b l . a l g a s p a r f e e m u . W e j t a m w e e n e e k u p u l t s n o s p r e e d a p e e l i s t p e e t a g a d e j a p i r m a I n t s c h u l a t n a s k o l a s s k o l o t a j u J . G . I g a a l g a s 5 0 r b l . g a d a . Z e r a m s , t a s c h i t e j a m a p r e e f s c h i m e e d w e h i s u n w e i z i n a s w e h l j o d i s h w a l u r o f f u u n s p a r i b u J . G . I g a g r u b t a j a d a r b a l a u k a . S t a r s .

N o W e z . P e e b a l g a s . P e h z d i w e s m i t m e h n e s c h u i l g a s g a i d i s c h a n o s , w e h l e s c h a n a s u n d a s c h a d a s d a r d o s c h a n a s 1 5 . s e p t e m b r i k o h j a s f a w a i d r a u b e i p r e e f s c h a j a u n a l s m a h z i t a j s P a u l s G a l l i t s . G a l l i t s , D s e h e b e n e s d r a u d f e s s k o l o t a j a d e h t s , p a d i w e e m l a h z e e m j a u b i j a p a r p a l i b g a m a h z i t a j u p e e n e l a i k a G u l e k a t e h w a , u n z a u r t o e e g u w i s d r a u d f e s a i n t i b u u n p e e k r i s c h a n u . P a r z i t e e m W e z . P e e b a l g a s a p s t a h l k e e m m a n j a s a t a t i k a i f i l t s . W a f a r a j u p e e w u m s p a r a d u s c h i w e h l u f e h t , t a w e h l g l u s c h i f a t a , t a d n o 7 . l i b d s 1 3 . s e p t e m b r i m b i j a t i l l e e l a f a l a , t a 3 n a k t i s f e m e b i j a l a b d u j o l l a k a t r u n a f t i u s f a l u s e . L a b i f a p r o t a m s , t o t a d l a u k u a u g h t a r i i s z e e t o ; d a s c h i b a d a s , t a p a w a f a r i s e h t l a s g r a u d a n e b u h s c h o t t o f e h t . P a r p u s g a t a w e e m m e e f s c h e e m u n a u f a m w e h l n e w a r f i n a t , b e t f i r e i g a l i g i n o f a l u s c h i . A s a i s .

N o W e z . G u l b e n e s d r a u d f e s . S c h a g a d a W e z . G u l b e n e s l a p u s w e h t o s d r a u d i e s m a h z i t a j s R e a n d e r a t e h w o s a i s r a d i j a f a w a r u n d u s l a u n u m u , k a h d s z e k a s j a u n a i p a u d e i t , w e z a k e e m t o f t r i g r i n e u s t u h o j o t : t a w e z a k i a t f a u j o t f a w e e m b e h r n e e m p a n a k t i m s t a i g a t , f a r i b h o j o t t a f a u z a m a s b u l l e s . S c h a i r u n d R e a n d e r a t e h w o s i s f a t a r u g t o p a t e f f i b u . J i t d a u s g a n p e h z s c h a d d a m b a l l e m — d a n z o s c h a n a m n e t e e l i l e e t s r u g j u n o s c h e h l o s c h a n a s a s a r a . . . J i t d a u s g a n j a u n a w a m s c h a d d a s „ b a l l e s “ n o w i n u w a t n a d s i n a n e u o b i e s t f a b r t e e n e w a i n t a b s f e e d i n t ? . . . D e t , i s t e e t a u b d e n t n e w a r f a m e l t . K a h d a W e z . G u l b e n e s d r a u d f e s s t u b r i , t a p a r s p i t i m a h z i t a j a a i s t a d i j u m e e m , t a b d a s b u l l e s t e e l f a r i b h o t a s g a n d i b s k a t r u n e d e t u . W i s a s c h i f a r i b h o s c h a n a s p r o g r a m a a p m e b r a m s c h a d d a : n e d e t u e e p r e e f s c h b a l l e s , k u r a a i s w e e n e e e k r i t i s e s t d e e n a s w a f a r a , t e e l a p g a d a s „ m o n o p o l s “ u n e l u h g i „ b a l l e n e e k i “ . A r i p a r „ m u s i k a n t e e m “ t e e l g a d a t s . P e h d e j o

b a l l e i r a i s w e e n k a h d s p a h r i s , a r a r m o n i k a u n „ p i h w o l i “ . N o f o j i t a f e h d e e n a s w a f a r a f a h l f a r a t e e s b a l l e n e e k i n o a b e j a d i s t u m a , t i f a t j a u n e e s c h i . P e e t e e l o s c h a m s t a i t a m e e r o d o t e e s u s f a h l d a n z o t . K a j a u n u k u r s c h m a h i t e e s , t a a r i d a n z o , j o d a n z o s c h a n a s e k a m e n u n o t a b d e e m b a l l e n e e k e e m n e w e e n s n a w t a r e i s . S a b t u m a , l a m e h r „ f a w a l e e r e e m “ n o „ m o n o p o l a “ g a l w i n a s w e h l n a w f i l t a s , t e e l d a u d s m a f e e w e h r o t a p e e l l a b i j a . D e t p e h z k a d d a m f i n d a m b a l l e s t e l p a p e n e m p a w i s a m j i t a d u n e a p r a k t a m u i s t a t u . S e m r u b f i s c h a e e s p a i d a f a w a l e e r i w a i r s n e m a s n e f a m a n a , t a l e h t , t a n e l e b t . Z e s t a r p u b r i s c h e e m d f i r d a t l a n a m n o w e e n a u n o t r a f a w a l e e r a m u t e s n e p e e l l a b i j u s , p e e d u s i g u s i s t e i z e e n u s , p a r k u r e e m t i f a m i g a m j a u n a w a m b u h t u j a n o f a r k t i n o f a u n a , b e t d a s c h a s w e h l r a h d a p e e f i s c h a n u j a u t r i p a f m e j o t e e s t a h d e e m w a r o n u i s t e i z e e n e e m . A t l a n a r i w e e t e j o „ d s e j n e e k u “ r a s c h o j u m i , k a r o s t a t a t e e l n o l e n g a t a w i s m a f w e e n a , j a n e w a i r a l p e r s o n u . T e n u i s h m a r e d a m , k a b d a i r j a u n o t a u s c h u i s p r e e z a s c h a n a s . W a j g a n w e z a k i n e w a r e t u f i n a r a t u s t a h o t f a w u s b e h r n u s , n e a t k a u d a m i t e e m t a a p l a b r i t a i g a t , n e m a h z o t e e s n e l o l a b u ? D e t w a j t o g a n d a s c h i m e z a k i d a u d s m a f w e h r o , t a b d i i s a u g s w i n u b e h r n i ? E s a u d f i r d e j i s d a s c h u m a h t i u s m e i t i n u f a t a m : „ D i s h w o m e i t , t a l a t p a s i b t i , t a e f f a h d r e i s j a u n a b i j u s e ! “ J a , j a n o p u b s c h a s g a n n e p a r w e e n u w e e n t a h d u b a l l e n e e k u . W a j n e w a r e t u g a n a t l a b t p a w i s a m n e e w e h r o t u t a b d u u s t a h g u m u u n p a l i s t m e e r i g i f i n a m o f e h d e e n a s w a f a r a m a h j a , a p u b t i n o t p a n e d e k u g r u h t i s t r a d a j o t p e e f u s u s c h o s l o z e l t u s ? A p d o m a j e e t j a u n e e z i t w e k i , w a j t a s n e b u h t u l a b a t ? ! T a g a d e j a t j a u n a i p a a u d s e i , n e w i s a i , w a i r a t r u h p „ i s b a l l e s c h a n a s “ , n e k a f a w a s i g l i b t i b a s p e e l o s c h a n a . W a j n e w a r e t u g a n l a f t d

Par kandidātem palest: B. Keuerlebers, kas dabuja 136, S. Gulle — 135, F. Dreimans — 134, F. Schmidt — 130, F. Heings — 129, E. Mahlers — 129, E. Lehneris — 122 un J. Mertens — 122 balsis.

No Aisputes. Aisputes lungi — šķīdī jau tad turēja, kad šaurleeschu dšelsjelu no leepajas tilai dšibrās buhvet, un apgalwoja, ka aisputneekem no ta neuhšot neween nekahda labuma, bet tilai taunumi ween: us flaweno Aisputi, luhl, sapluhdšot no wifam malam tilai dšahadi bleschi un trahpneeki, kuri wifados nīkos un sīkos, saprotams, buhs pabrasi par wifseem weetejeem maufšeeteem un jondeeteem. Sawā sīnā šķīdēem ari bija tairniba, jo tagad Aispute efoi nobibinajusēs wefela sagu un warbut ar slepkawu banda, kurai polijija libdš šchim laikam weltigi dšen pehdas. Uf šchās bandas birtas laikam ari leekama kahda šchoruden isdarita pawifam nedširdeta slepkawiba, kahdas pabri werstes tilai no Aisputes, kur neleela mefcha malā us leelzeta, deenas laikā, kahds wihes tita nogalināts: fakts tam ar šahgi pabršahgets. Aisputneeki naw wehl apradufchi ar dšelsjelu un wifseem teem elementeem, kas pa to mehdš eeraslees, un tapehš ari polijija til ahtri newar useet negehts, bet ar laiku wīnu flapstus tomehr atrahis un pašchus tumšonus nogahdās, drofchā weetā. Jaunajam dšelsjekam, tā jau eefahzejam, ari wifai lahgdā neweizās. Lai pamafinatu šahbejumus, tas paaugstināja brauzamu mafku, tad atkal pašemināja, bet prohws isruhtlams beigu beigās tomehr isnahja. No isruhtluma tas laikam ari neiwaritisees, kamehr Aispute buhs gala stajija; us kahdu pelnu warēs zeret, tad sīga tiks pagarinata libdš Saldum un Jelgawai. Tā ka stajija atrodas ahropus Aisputes, tad peerifschana pee tās libdš šchim bija deefgan grehta, bet tagad no pilsehtas libdš stajijai tairfa šcheseju, kura us preelchū isfargās žilwekus un lopus no besgaligajeem dubšeem. — Sabus gabus atpafat aisputneeki bija šahemufchi dubšchu un dibinadomā beedribu žentās libdš sotot laika garam. Beedriba kahdu laiku dšibdināja sawu dšihwību, bet beidšot tomehr isdšifsa. Tagad nu atkal Aisputes latweefchu inteligenti šahemufsches un dibina jaunu šadraubšgu beedribu, kuras statuit jau eefneegti deht apstiprinafchanas. Nowehlam wineem labas fetmes. X.

No Sezes un apfahrtnes. Šch aufmigs ugunšgrehts iszehlās Sezes muischā 10. septembri ap pulstēn 3 no rihā. Ais nesinameem eemefseem peepeschi ahtri leekmas isplatijās pahy lopu suhtim un tām blakus efofcho klehti. Ugunim ahtri isplatotees, til ar leekām publem idenās iglahbt leelšopus, turpretim aitas un 16 sīgi krita leekam par upuri, kuri ari naw bijuši apdrofchinati. Wej tam ir šahbegufchi dāfchi semtopības rihli, zaur to tagad muischas nomneekam B. šam naw eefpehšams pat ne tihrunus nolopt. Saudejums, žil sinams, deefgan leet. — Jaunā Wentspils dšelsjeta hūhwēs darbi eet til tā pamafam uf preelchū. Par štrahdneekem wairaf peenemti Kaunas un Witefštas guberu eemihneeki — šchējeeneeschi toti maf. Minetā zeta stajijas zehschana Daušewafes pagastā, uf grafa Šchwalowa gruntšgabala, wehl naw galīgi isfchirta zaur to, ka Jaunjelgawas pilsehtas walde grib, lai pilsehtas interešchu deht dšelsjeta līniju laistu tuwal gar pilsehtu un mineto stajiju zeltu Jaunjelgawas tuwumā. — Ar laiku nolopschānu pee mums tā pamafam weizās. ts.

Igaunu Aleksandra skolas pahrwehřchana semtopības skolā. Jaunajai semtopības skolai, par kahdu teel pahrwehřta igānu Aleksandra skola Oberpahle, tā igānu awiřes šino, ministrija apstiprināfse programu. Atteezotees uf šcho, „Nordl. Btg.“ pašneebj šchās skolas leetā fefofschu rakstu.

Rīdu un šchēschānās bagatajā gandrīhš 30 gabejā „igānu Aleksandra skolas“ wehřturu — igānu tapehš, tā ta no igānu puses un ar igānu nauwu dibinata — dšihumā tiks rakstīta jauna nodata. Wispirms šchi skola bij projekteta tā igānu isglīhtības eestahde, bej wīnas rakstura tuwalas apfihmeschānas. Tad dibinatajeem iszehlās, preti ar skolu šaharā šahwofcho wahzu aprindu domam, ideja iswehřst Aleksandra skola Oberpahle igānu gimnāfijā. Beigās skolas lītens tomehr netika isfchirtis no igānu dibinatōjeem, bet no waldbās: igānu Aleksandra skola tita atlahā tā pilsehtas skola ar treewu mahzības walodu pehš wispahrejas pilsehtas skolu programās. Tā ka šchahds isnahlums neapmeerināja žeribas, kas tita lītās uf šcho no igānu tautas libdšseem dibināto skolu, tad preelchā apmehram 6 gadeem no laufšaimneezifšas puses un proti no kahdas laufšaimneezības beedribas, kurā ari leelgruntneeki libdš darbojās, tita eefustināts jautajums par šchās pilsehtas skolas pahrwehřchānu semtopības skolā.

Pirmā šahlumā bija domās, ar jaundibinajamo eeflahdi talpot til dšimtenēs praktiškām laufšaimneezifškām interešem un tapehš dibinat semalās šchiras semtopības skolu. Bet šchis skolas tips neapmeerināja daudsu igānu wehřejumos, kuri gribeja wairaf. Izhēlās atkal afs šrihdā, kurā augstata tipa skolas peekriteji dabuja wirtsroku.

Skolas nahlotni tagad isfchirufse waldbā: libdšschinejā pilsehtas skola teel pahrwehřta sem tautas apgaismofchānās ministrijas šahwofschā laufšaimneezifškā-techniškā widejā skolā. No ministrijas apstiprināto skolas programa pehš „Post.“ šinam šatur apmehram šchahdus nofajizjumus:

Laufšaimneezifski-techniškajai skolai ir 2 wispahriģlihtojofschas šogatawofchānās klases un 4 spezialklases. Abu šogatawofchānās klāsu mahzības plons ir apmehram tahds pats tā tagadejās pilsehtas skolas mahzības plans; šche teel latrā klāse 2 stundās (nedekā? A.) pašneegta ari igānu waloda, bet spezialklāsēs igānu waloda nēmaf neteel eewehřota. Pee Rīgas politechniškā instituta šchāi jautajumā šahahlfuse profesoru konferenze bij lītuse preelchā usnēmi mahzības planā 5 stundās wahzu waloda; bet ministrija ir wahzu walodu pilniģi no programās šrihpofufe. Skolā darbofsees weens tizības mahzības skolajās; abās apafschējās klāsēs buhs 2 tizības mahzības stundās nedekā, spezialklāsēs — 1.

Skolas preelchgalā šahwēs direktors ar 2000 rbf. algas un inspektors ar 750 rbf.; šogatawofchānās klāsēs

dabū skolotaji wispahrejas isglīhtības preelchmetos 40 rbf. un spezialklāsēs 75 rbf. gadā par katru mahzības stundu nedekā; honorars spezialpreelchmetos ir dāfchads, štatotees pehš aroda. Par muischas semi preelchā praktiškēem darbeem un ismehginajumeem naw wehl nefas žēeti noteiktš; no dāfchām pusem greefsta wehřiba uf 6 werstes no skolas atahlo Kanaferas muischu.

Tā no augšchējā redšams, tad eepreelchējā apspreelchānās, kas šche par skolu tita isdarita, ir bijuse welta: mahzību pašneegschāna igānu Aleksandra skolā tiks apmehram tapat organifeta, tā ka pašahw wifās tautas apgaismofchānās ministrijas laufšaimneezifski-techniškās skolās. No šwara wehl peeminet, ka skolā war titt usnēmti til diwoflāfējās ministrijas skolās un pilsehtas skolās kurju pabeigufchi skolēni, kamehr, peemehram, draudšes skolu audšetneem naw teefības uf eestahschānos min. skolā.

c) No jītām Kreewijas pusem.

Ministru teesību paplašchinaschana. „Waldbās Wehřtnefi“ isfludināts Wisaugstati apstiprinātais ministru komitejas nolēmums „par šahrtības pahrgrosifschānu, tā luhšojamās zauri ministru komitejas apspreelchānai eefneegtas leetas“.

Ministru komiteja nolēmufe:

I. Eefschleetu un finantschu ministreem dodama teefiba isfchirt pehš šahrtarpejas weenoschānās no pašchu waras fefofschās leetas, kuras atteezas uf semneeku šahrtas eedšihwotaju dšihwes apfahfku eeriħjību: 1) Jautajums par naudas isleetošchānu, kas eenahtufe par semneekem peefchirtō semeš gabalu (надежныхъ участковъ) eefproprijiju (atweefchinaschānu) waj pahrdofschānu dšelsjelu waj adšifbam, preelchā jaunu semeš gabalu eepirfchānās, ar to noteifumu, ka no pahrdofchānās ženas dšehschama til tā ispirfchānās parahda dāta, žil ihpafchi no min. parahda peekriht uf atweefchinatā semeš gabala, un tā eeguhtee semeš gabali jāpeweeno pee semeš ihpafchumeem (нарѣзъ); 2) leetas par uf semneeku ispirfchānās parahda norehlinatās naudas, kura eenahtufe tā atlihdšiba par dšelsjeeteem pahrdoteem semeš gabaleem, weenas dātas atpafat ismafku preelchā jaunu semeš gabalu pirfchānās un 3) leetas par no semneeku semeš dātu pahrdofchānās eeenētās naudas isleetošchānu preelchā fewiřchēem kapitāleem, kurus dšihst isleeto til preelchā semneeku nekufstamu ihpafchumu eepirfchānās, peemehrojotees šahrtibai, tahda noteikta preelchā jumam, kuras eenahtufchās par dšelsjeeteem atdoteem semeš gabaleem.

II. Semtopības, eefschleetu un finantschu ministreem dodama teefiba, pehš šahrtarpejas weenoschānās, ispidit bijufcho krona semneeku pagafstu luhgumus, lai kronis nem atpafat wineem peefchirtōs semeš gabalus wifus waj pa dātai, ja minete luhgumi israhdas par dibinateem.

III. Semtopības un domenu ministram dodama uf laiku teefiba apstiprinat fewiřchōs gadījumos šelta ruhpeenekus par wīnu šelta raktwiju ihpafchēneekem, lai ari šchām raktwiem deht dāfchu lūfuma prařjumu neewehřofchānās pee luhgumu eefneegschānās wajadsetu pahreet krona ihpafchumā.

IV. Eefschleetu ministram usdodams šahrtahdit projektū preelchā pahrgrosifjumeem un papidbinajumeem semneeku lītumos, peemehrojotees eefschleetu un finantschu ministru jaunajām teefibām (I. p.) semneeku leetas.

Apteeku pašemschāna krona rofās atkal reif eefustinata. „Now. Wr.“ šino, ka eefschleetu ministrijas medizinaldepartaments patlaban pahrbaudot kahdu projektū par apteekneezības nolahrtofchānu zaur apteeku pašemschānu sem krona. Projekta usfahditajās apgalwo, ka eedšihwotaji zaur to waretu eegubt neween lehtus medikamentus (šables), bet ari besmafšas palihdšību. Šchimbriřchām apteekneeki eebahšot mīfšu petu labatās. Pat ja ahrtneezības libdšelkus pahrdotu par 25 proz. lehtaf, tad wehl bogatigi paliktu til daudš pahri, ka apteeku ušturefchāna šamafšatōs un pee latra apteeku buhtu eefpehšams algot weenu waj wahraus ahrejšus, kuru peenahlfums buhtu, nēegst truhžigateem eedšihwotajeem ahreša palihdšību par wēlti.

Weterinari par medizinas studenteem war titt peelaifsti otrā kurfā, tā tautas apgaismofchānās ministrija isfchadrojufe uf kahdu šaharās unimertitēs peeprařjumu. Kas gatawības apleežību dabujufchi realkolās un garigos semināros, tos war usnēmt bej eefamena, kamehr teem, kas pahbegufchi tital gimnāfijas 6 klāses, janoseel papildu eefamens šifkā.

Skolotaju seminaros, tā tautas apg. ministrijas, tā šensu, bibināfchot rofdarbu mufejus, kuros, šarp žitu, šahrtahfchot darbu paraugus, to isstrahdajufchi šweedru, šemu un danu skolu darbniju mahžeffi, kur rofdarbu kurseem ir obligatorifšs raksturs.

Jautajums par aifdewumu procentu leelumu un par eekihlatu leetu usglabafschānās atlihdšību lombardos un līhlu tafēs no eefschleetu ministrijas nupat galīgi isfchirtis. Noteikti nolikumi, uf kuru pamata šchim kredita eestahdem buhs atlaufs nemt mafku. Aifdewumu procenti nedriřst pahřneeg 12 gadā. Kas turpretim atteezas uf usglabafschānās mafku, tad tā preelchā latra apgabala fewiřchāi janotejz guberu preelchneezibām, pee tam jāeewehřo weetejee apfahfku, tā: telpu ihre, darba špehfu atlihdšiba u. t. t. Wej tam tittab jāeewehřo eekihlajumu wehřtība, tā ari to ihpafchības un leelumš. Par mafwehřrtigu leetu eekihlāschānu procentu mafku par usglabafschānu janoseel šemata, tā par dahrgeem eekihlajumeem. Pee tam par līhām, kuras jatihra, peem. abās un wīnas leetam, jamafšā leelafī procenti, nekā par metafleem. Par līhām, kas eeneem maf telpu, jamafšā mafī procenti. Tahdā šinā mafku par usglabafschānu, kaut ari teel nēmaf atkarībā no nowehřteschānās, buhs dāfchada, štatotees uf to, kahdas leetas un kahdā apgabald eekihlatas.

Keisara Majestates ušruna pagafsta wezateem kurfā, tā „Charl. Sub. Aw.“ šino, uf eefschleetu ministru pawehli peefuhřtita wifseem pagafstu un šahdchū wezateem, semeš preelchneekēem, pagafstu waldem un šahbeedribām Kurfās, Šcharfowās, Poltawās, Iřchernigowās,

Orlas un Boronefchās guberndēs. Ušrunas tehts tittfchot pagafstu waldbēs redšamās weetas islītis.

No Maffawas. Breefmiga nahwe wer dofcha uhdēna towerl. Maffawā 10. septembri Aleksandrowfšas tirdšneezības skolas mafgatūē, Nowo Wafmanoī eelā, mafgatajās eerādās pee darba. Lihdš to pehdejās attairfija toweri ar wahritu uhdēni, tās towera dibinā eerasufšija noplufufcha žilweta līhli. Agadijums tublin pašinots polijijai, kura līhli iswitufse uf towera. Ahda mironam bijuse nolufufe un gihmis no wahritā uhdēns tā šarauts, tā tittō ar leekām molam to warejis paših par kahdu no skolas dwormifeem, Kinas aprinfa semneeku Iwanu Iwanowu Wolganowu. Kahdi tas eefritis towerl, neweens naw redšejis.

No Sewastopolēs. 20. sept. plst. 9 un 30 min. rihā Wīnu Majestates eerādās mafā hospitafu ofā, no kureenēs apmeleje juheneeku hospitafli, Melnās juhras flotes wirtskomandetaja un wirtsahrtista pawadibā. Wīnu Majestates apstajga šimneeku teltis un mafgatawu un apšweizinajās ar šimneekem, šihli wīnus iswahžabami. Pulstēn 10 un 30 min. Wīnu Majestates aifbrauja uf jachtu „Standart“, mufkai špehlejet un lugu komandam urā šaujot. Wīnu Majestates un Leelnafs Michails Nikolajewiřchās apmeleje pulstēn 2 un 35 min. brunu lugi „Rostislaw“, kura komandetajs ir Leelnafs Aleksandrs Michailowičchās. Wīnu Majestates pawadija uf šcha luga kahdu stundu. Pehš tam Wīnu Majestates apmeleje Melnās juhras flotes wirtskomandetaja wafarniju „Golandija“, kur Wīnu Majestates šahgdija juheneezības ministrijas pahrwaldneeks un flotes wirtskomandetajs ar laulatu draudšeni. Pawadijufchi wafarniģā puřstundās, Wīnu Majestates aifbrauja pulstēn 5 walard uf jachtu „Tamara“. — Brunu lugi „Rostislaw“ apmelejet Wīnu Keisariřkam Majestatem un Wīna Keisariřtai Augstibai Leelnafam Michailam Nikolajewiřchām nobēma raportus kura Augstais preelchneeks un waktš preelchneeks. Wīnu Keisariřšas Majestates wispirms dewās luga bānijas telpās, kur Wīnus šahgdija ar apweifschānās runu hieromonachš Benjaminš. Wīnu Majestatem labpatifa lugi pamatigi apstatit, pee tam Wīnas Majestatei Keisareeni pašlaidrojūmus dewa luga Augstais komandeeris un Wīna Majestatei Keisaram wirtschēeris knafs Putjatinš. Klahd bija ari Wīnas Keisariřta Augstiba Leelnafe Klenija Aleksandrowna. Wīna Majestate Keisars toti interešejās par projektulu (bumbu) usgahdofschānu torni, pamatigi apluhšoja mafšinu un lafšu, kuru turinajaar nafu. Dšizeeru telpās Wīna Majestatei labpatifa ofšizeerus pagobinatu šchēhigeem wahrdēem un eerasfīt Sawu wahdu apmelejetaju grahmā. Komandēra telpās Wisaugstās personas ušurejās kahdu žeturfni stundas un nolauřšās balalaitas špehlechānā. — I Bulgarijas te eerādās šarwalneeku flotes wraitonts „St. Petersburg“ sem šara šlagas. Uf luga atrādās šara ministriř generalis Kuropatkins un generalis Dragomirows. — No agrā rihā pilsehtas eedšihwotaji lařšās uf deenwību līhšcha ušfaleeem. Lughtee weefš gar Grafa kraufu dewās uf admiralfitati, kur atrādās jaunais pirmās šchiras kreiferš „Otschakows“. Pulstēn 11 no „Standarta“ Wīnu Keisariřkam Majestatem labpatifa aifbraukt ar kahdu Keisariřku bartu. Gaisos atfahneja šrauji urrah šauzeenti tittab no reidas, tā no publikas, kura šahweje peekrařte. Štats bija leelifš. Warfa tuwojās admiralfitatei, kur bija ušjeltš Keisariřšs pawiljons. Wīnu Keisariřšas Majestates pawadija Wīnu Keisariřšas Augstības Leelnafi Michails Nikolajewiřchās un Aleksandrs Michailowičchās un Leelnafe Klenija Aleksandrowna. Kad Wīnu Majestates bija nonahlfchās pawiljonā, raportu šahemufchās un gar goda wakti nogahlfchās, Wīni dewās pawaditi no šwihēes, juheneezības ministrijas pahrwaldneeka, wirtskomandēra, šara špehta komandēra, šara ministra generala Kuropatkina un generala Dragomirowa uf kreiferi „Otschakowu“. Kauschu gawiles šahneebja wisaugstato pašahpi, kad Wīnu Majestates pa trepem šahpa uf lugi, kur Wīni šahemā raportu no komandēra Kurofowfka, nogahja gar ofšizeeru goda wakti, peenehma deputajijas no pilsehtas un žētofchāna, pehš tam Wīni no luga atgreesjās atpafat uf pawiljonu. Tad Wīna Majestate Keisars pawehleje šahlt kreiferi laif uhdēni. Tiris minutes pehš tam Melnās juhras flotes behrns ahtri šahla eeflihdet Melnās juhras wīnos. Tai pašchā azumitli pozhēlās gaisos Keisariřšais standarts, Augstā generaladmirafa wimpelšis un šara un admiralfitateš šarogi. Kreifera laudis šlati šleedja urrah un desmitēem tubstiofchi to atfahtoja. Drahēstš špehleje apweifschānās šimnu. Pehš tam Wīna Majestatei Keisaram labpatifa noet gar kahdu no Bulgarijas abraufufschu deputajiju no ofšizeereem un apafschareiwjeem, kuri bija peedatijufchēes pee Bulgarijas atwahināfchānās. Pulstēn 12 un 50 min. Wīnu Keisariřkam Majestatem un Wīnu Keisariřkam Augstibām, kauschu gawifu pawaditeem, labpatifa dotees atpafat uf jachtu „Standart“, kur notureja Wisaugstato brofāfšu, uf kuru bija eeluhgti ari Wisaugstatee preelchneeki. — Kad kreiferi „Otschakowu“ laida, no šara lugeem šchahwa leelgabaleem. Pilsehta bogatigi apugunota. Pilsehtā un uf reidas walda leela rofšba. — 22. septembri pulstēn 9 un 45 min. no rihā Wīnu Keisariřšas Majestates līhdš ar Wīnas Keisariřto Augstību Leelnafi Digu Nikolajewna no jachtas „Standart“ ar wraitontit dewās uf kriufcho šareiwju šapeem, kur Wīni nonahja Wīna Keisariřšas Augstības Leelnafa Michaila Nikolajewiřchāna pawadibā. Kad Wīnu Majestates islahpa malā, žētofchāna komandants Štreifchewš nobēma raportu, pehš tam Wīnu Majestates dewās uf Weřitaja bāniju. Gar žetu turp bija gar abām pusem nostahditi leelgabalneeki. Bānija notureja deewafpofjumu. Pehš tam Wīnu Majestates peegahja pee kahda Sewastopolēs weteranu pulžina, kureem Wīna Majestatei Keisaram labpatifa līt preelchā dāfchus jautajumus. Kaudim gawilejet Wīnu Majestates un Wīnu Keisariřšas Augstības aifgabja. Laudis līhšcha peekrařte Wīnu Majestates apweizja juřmigeem urrah šauzeeneem. Pulstēn 1/2 Keisariřka jachta „Standart“ fewafšopolneeku gawifu pawadita, dewās juhrā un aifbrauja uf Šaltas puři.

Medafa par peemīnu Šhipfas šwehtkeem. Peterburgas naudas kalfure, tā laifrařti šino, isgatawojot bronfa medafu par peemīnu bulgaru atwahināfchānās 25 gadu šwehtkeem. Uf medafas preelchpufes ir bānijas peemineka nobildejums, ap kuru atrodas šchahds ušrafšis:

"Храмъ-памятникъ на Шилкѣ павшимъ воинамъ за освобождение Болгарии, сооруженный любовью Русскаго народа." Арафска eelalti gada skaiti "1877/78.—1902."

Medakas teelot isgatavotas 400 gab. leelas un 500 gab. mafas un tas dahvinafahot perjonam, kuras bijufas Schiplas svehtkos.

Zasnaja-Volana, grafa L. N. Tolstoja nama 10. sept. wakarā ižehlees ugunsgrehts taisni wirs grafa darba un gutamās istabas. Nodējis jumts un daka no augšstahwa.

No Archangelstas (Ufas gub.). Mufsu kolonija fastahw no diwām leelakām draubem, luteranu un pareistizigo.

No Kremenshugas. Nakti us 17. sept. tita isbarits sleptawibas mehginajums us 12. Donas lasaku pulka 6. fornas efaulu Fatimonoņu.

No Odesas. Breesmigas labjas. "Dess. list." pafnebs fihlatas sinas par ugunsgrehtu, kura galu dabujufchi 64 zilweki.

Widfemes muischniezibas ahrlahrtejs konwents, la "Duna-Btg." sino, sanahs 28. septembri ap pulstien 1 deenā Riga.

Rigas birshas komitejas jubneeku skolai, kura pastahweja lihdi 1. julijam 1902. g. us wezo statutu pamata, tagad, la "Rishst. W." sino, japenem jaunee nosajzumi.

Ambulatorija preeksch jubneekem oftas waldes telpas, Bremer eela Nr. 5, teel drihsuna atwehita, la oftas waldes preeksneeks isfino.

Rigas pilsehtas gimnastija, kura neiz sen tita saposita no ugunsgrehta, la awije "Rishst. Westa." dabujufe finat, tikfhot pamatigi no jauna pahrbuhweta.

Behrnu fanehweju skola pee Rigas pilsehtas flimnizas tilfhot atweheta 21. oktobri.

Sweesta swara fufchana us dselzeleem ne reti atgadas, bet la tas nahl un fur noteel — tas ir jautajums? La nesen lahds Augsch-Kursemes, D. muischas moderneks G. no Dwinstas wofjala nעהמה wairaf painus swesta, kuras us turgus pahrdodot peetrufhla swara padri par 13 mahzjinam.

Is Rigas raibas dshiwes. "Na, nahz drihs, mums ar wezo ontuli jaet aprehinatees un eedfert mafas magaristshas, bet tu, Fritz, gahda abus fufas tuhlin mahja, fini, la faheni trufhi swajgas juhlgatas!"

No Tashkentos. Ap Kaskgaru 9. augustā bija semes trihze, kura padarija leelu postu — ap 700 zilweku dabujufchi galu.

Strā stahwā un pa eelas trepem nosahpis un aissalbees lapas. Preekschu eewejeju peenahfums, naudu fanemti tuhlin pee wefuma, tad nezelfees saudejumi. — Tani pascha deenā goro-domojuam Rujgufam isbewas apgetinat lahdu bihsamu sagli, Johanu D., kurfch nefa pa Jaroslawas eelu prawhu aissaini ar drehbem.

No Rigas.

Rigas Latweeschu fabeedriba. Drihs tuwojas eewehejojami swehtki, kuri bes fchaubam fazels eewehehibu neween Riga, bet ari wifa Latwija.

Lai gan jauna beedriba faweem mehkreem sekodama peekops fabeedrihu dshiwu wisados weidos, tad galwenais usfwars tomehr ir likts us teatri, us otras pastahwigas latweeschu fstatutes nodibinahānu un ufwureschānu.

Widfemes muischniezibas ahrlahrtejs konwents, la "Duna-Btg." sino, sanahs 28. septembri ap pulstien 1 deenā Riga.

Rigas birshas komitejas jubneeku skolai, kura pastahweja lihdi 1. julijam 1902. g. us wezo statutu pamata, tagad, la "Rishst. W." sino, japenem jaunee nosajzumi.

Ambulatorija preeksch jubneekem oftas waldes telpas, Bremer eela Nr. 5, teel drihsuna atwehita, la oftas waldes preeksneeks isfino.

Rigas pilsehtas gimnastija, kura neiz sen tita saposita no ugunsgrehta, la awije "Rishst. Westa." dabujufe finat, tikfhot pamatigi no jauna pahrbuhweta.

Behrnu fanehweju skola pee Rigas pilsehtas flimnizas tilfhot atweheta 21. oktobri.

Sweesta swara fufchana us dselzeleem ne reti atgadas, bet la tas nahl un fur noteel — tas ir jautajums? La nesen lahds Augsch-Kursemes, D. muischas moderneks G. no Dwinstas wofjala nעהמה wairaf painus swesta, kuras us turgus pahrdodot peetrufhla swara padri par 13 mahzjinam.

Is Rigas raibas dshiwes. "Na, nahz drihs, mums ar wezo ontuli jaet aprehinatees un eedfert mafas magaristshas, bet tu, Fritz, gahda abus fufas tuhlin mahja, fini, la faheni trufhi swajgas juhlgatas!"

strā stahwā un pa eelas trepem nosahpis un aissalbees lapas. Preekschu eewejeju peenahfums, naudu fanemti tuhlin pee wefuma, tad nezelfees saudejumi. — Tani pascha deenā goro-domojuam Rujgufam isbewas apgetinat lahdu bihsamu sagli, Johanu D., kurfch nefa pa Jaroslawas eelu prawhu aissaini ar drehbem.

No ahrlahsemem.

Emils Solā.

Telegrama fchais deenas atnesa negaiditu sinu, la Emils Solā peepeschā un neisprotamā fahritā nomiris; domā la winfch beidsees twanā. Emils Solā, italeešcha inšcheneera dehts, dšimis Parise 1840. g. 2. aprilī.

Bibles gab.	70-120	Wines, mahz.	10-15
Sofis, gab.	120-180	Publites mahz.	4-5
Kaltumi	20-400	Sebes blooina	10-15
Trēbs gabaiā	55-65	Meenes	10-12
Rubenti, gabaiā	80-100	Loftis fwoigs mahz.	50-60
Kautupen puza	10-110	Loftis schahw.	75-80
Saids perns, fopā	7-10	Kenges, schahw, 100 g.	30-50
Stahds trahjum s fopā	50-60	Bretlini, schahw, 100 g.	25-40
Seefs peens mahz.	4-5	Bretlini, fagi tabla	6-7
Rupinats prens, mahz.	6-7	Bibdatas (weetesjās) mrg.	15-20
Dias, fopā	125-130	planšči u. z.	18-22

Leepajā
 Rudņi uš 120 mahzimu pamata malfā 74-75 lap. pudā.
 Auzas, baltās, parastās 68-69 lap. pudā, labatās baltās 70-83 lap. pudā, melnās 68-72 lap. pudā.
 Klijas. Kujās klijas malfā 62-64 lap. pudā; mībejas klijas malfā 59-61 lap. pudā un smalkās klijas malfā 58 lap. pudā.
 Linfekšas, 7 mehri, 163-164
 Saules vuku (saulgrecņu rousči) malfā 87 lap. pudā

Telegramas.

Parīšē, 5. okt. (22 sept.). Solā nama vēstibilis pahrwehstis fehru kapelē. Uš fabrika nolitti leels pulte krahschnu kronu, tai slaitā no Monatas knasa, Parīšē beedribam, freewu studentem, Peterburgas laitrafka „Nowosti“ redaktijas u. z. Pultstien 1 deenā fahrts tifa ušlitts uš behu rateem, fara spehls nodewa godu pehz goda legiona ordena statuteem un dešleja preeschn fahrta bungas fitor. Sabrfam fetoja delegazijas no daubfām strahdneeku fabeedribam. Mīšijs lauschn publiks gar wisu zetu. Goda pawadibis peedalijās Rombs, Schomi, Monatas prinzijs, Schorefs, Pitars, Waije Dreifus, Brisons, Reimans un generalis Perfens. Laiks jauts; farggadijumu nebij. Pultstien 1, 20 min. fehru gabjeens nonahja kapehtā. Tautas apgaismošanas ministris Schomi ušlaweja Solā tā rāstneeka nopelnus un aifrahdija, fa nelaitis neesot baidijees lauschn publika eenaids, fa pagēis dāfš par to, to turejis par pareisu un tainju. Pehz Schomi runaja Wels Germanis no rāstneeku fabeedribas, tad Anatols Franss. Pehz pabeigtām runam fahrts tifa nolitts lapu welwē. Draugi un aizinatee lehnam nogahja gar nelaita ghmeni, wineem fetoja delegazijas, furu nēslaitama wirtne pagahja garam beš fārpātgadijumeem. Delegati nolika frouns un buketes un fkeedra: gots un flawa tainfibaš un pateesfibaš apustufam. Alfreds Dreifus bij laht peš paglabafšanas un palika kapehtā lhdj behu runu beigam. Lauschn publiks wina nepafina. Pehz runam mīnch nepamanits aifrahja kapehtu. Kapehtu aifrahjot lauschn publiks ifrahdija peekrifšanu Schorefam, Pitaram, Labori, Peefeanfam, Reimanam un Boganam. Polijha wairaf reises ifstibdirja manifestantūs. Republikānu gwardija ifstibdirja fadrufsmēs. Nopetnu fārpātgadijumu nebjā. 7 personas apzetināja, bet til 2 no tām patureja zetti. Manifestazija Schorefam bij fewischt eewehrojama. Winam fetoja ap 8000 personas, famehr tas eefehdās ekipafchā.

Wine, 4. oktobri (21. septembri). „Fremdenblatt“ pahr-
 runadama Schiptas swehtfus, peemin, fa Leelnaš fehrsums
 pee fultana leezinos, fa Reifara nama lozefka peedalifanos
 pee swehtfeem newarot ušstatit par eemefu prahtu ušbudina-
 jumam Balfanos. Kreewija sparigi nosoda wifadus mehgi-
 najumus, Balfanu pušfala trauzet meeru. Swehtfu rāsturs
 tifa rāhda, fa Kreewija negrib atfahptees no fawas libd-
 fchinejās politifas Balfanu pušfala, nedš ari domā pabalstīt
 lahdu kufitbu pret turkeem.

Atenās, 4. oktobri (21. sept.). Kronprinzese Sofija
 brauza ekipafchā aif fionprintifcha automobila. Kad schis ap-
 gahfās, fionprinzese ekipafchas firti fātrufhās, bet fufcheerim
 ifdewās tos fawalbit. Mašchinifš pahrfaufa rofu. Automobils
 eegahfās grahwi, pee lam fionprinzis dabuja brufhes pee labās
 ašs un apafschlupās. Wina wešeliba nedraud nelahdas
 breesmas. Ahrfšis un mašchinifš nopetni eewainoti.

Sofija, 4. okt. (21. sept.). Sultana fāstapfchanās ar
 Wina Keifarišto Augstibu Leelnašu Nikolaju Nikolajewifschu
 bija fihniga. Leelnašs fultanam nonefa Wina Mafještēs
 Keifara fweizinajumu un apleezināja Wina draudfīgās juhtās.
 Tas peerahda, fa Schiptas swehtfeem nebija nelahds politifšs
 rāsturs, bet fa tee bija tifa fara notikumu peeminas swehtfi.
 — Te ar eiftra-brauzeenu eeradās grafs Ignatjews; wofšalā
 winu fagaidija knasa Ferdinanda weetneefs, ministri, pilsehtas
 un domes lozefki. Laudis grafu apfweija neaprafstamām ga-
 wilem. Bija fāradufhees ftoleni un beedribas ar freewu un
 bulgaru flagam. Grafa ekipafchā meta pufes. Grafs un
 grafeene zaur lahdu ušmanibu tifa lhdj afaram aifgrahbti.
 Pilsehta bija fārogeem grejnota. Bafarā bija ugunofšana
 un lahyu gabjeens. — 2 deenas te ušturejās dāfši freewu
 generati, fārp teem Sobolews un Mofolows un walar wa-
 torā aifzeloja projam. Kara ministis Kuropatiins apmelleja
 Plewnu un generalis Dragomicows Siftomu. Bafar abi
 zaur Wārnū zetoja tahtaf, wifur lauschn gawifu pawaditi.
 Grafs Ignatjews te palits trihs deenas.

Konstantinopolē, 3. oktobri (20. sept.). Brunu
 fufis „Georgi Pobedonosez“ fāzijas luga „Kubanez“ pa-
 wadiba aibrauza Bujuk-Limanā. Te uš jachās „Fuad“ jau
 gaidija no fultana uš Leelnaša Nikolaja Nikolajewifcha fa-
 nemifšanu fuhititās personas Lewifš-pafchā, Schafirs-pafchā,
 Zurfhans, fāttbu un generalis Ameds Alijs. Uš fāzijas
 luga „Kolehida“ atradās leewu wehtneefs Sinowjews un
 wehtneezibas lozefki. Notifa Wina Keifarištās Augstības
 Leelnaša fwiniga apfweifšana. Bofporā norihdja leelgabala
 fchahweens. Nonahjis ošlā Leelnašs Dolmabagdschē fahpa
 malā, fur Winu apfweija kareimji. Wina Keifarišta Aug-
 stiba lhdj ar pawadonibu ar fchetreem fargeem aifjuhgiā
 ekipafchā, ar fāfchpeem apbrufotu jachtneeku ešadrona pa-
 wadit, derās uš fildifkiofku. Kad fultans atrāsdamees fawa
 pilgafma lauschn un augstmanu widi, Leelnašam bija pa-
 rāhdijis militarifšu godu, Wina Keifarišta Augstiba tifa loti
 fihnigi fānemis. Pehz maja brijfcha Leelnašs no fildifkiofka

aifgabja uš netahlo Merofinkiofku. Sultans beš fawefchanās
 atbildeja uš wifiti. Pa 3-4 deenu weefbas laitu Leelnašs
 un pawadoniba dšhwos Merofinkiofka. Leelnašam peelo-
 mandeti Ameds Alijs un wairaki abjutanti. — Turku awife
 „Serwet“ rāfka, fa Leelnaša Nikolaja Nikolajewifcha wee-
 fofchanās mehtis Konstantinopolē ir — noftiprinaat labo
 draudfīgo fotiffmi fārp abām fāminu wālfim.

Konstantinopolē, 4. oktobri (21. sept.). Wina Kei-
 farifšai Augstibai Leelnašam Nikolajam Nikolajewifscham pee-
 tomandētš ari agrafais ahrleetu ministris Turfhans-pafchā.
 Brunu luga ekipafcha ifdeenas dabū no turku fultana pilš-
 waldes prowifšiju, augkus un zigaretes. — Wina Keifarišta
 Augstiba Leelnašs apmelleja wehtneeku Sinowjewu un tad
 fopā ar pawadonibu un wehtneezības personalu, generalkon-
 fuflatu, konfuflatu, brunu un fāzijas luga fōmandeerūs un
 ofzjeerus un pehz tam peedalijās pee fefamlika. Notureja
 ari rewiju par 4000 faldateem. Wehtaf fultans fanehma
 Leelnašu, wehtneeku un zitūs weefus. Leelnašs nowehleja
 fufanam laimes par fara fpehta labo fahwofki. Bafarā
 Leelnašs apfātija eewehrojamatās weetas. Schowatar par
 godu Wina Keifarištai Augstibai wehtneefs fārifho meelafu.
 — Grafa Ignatjewa gaidito atbraufumu noleeds freewu of-
 zialas finas. — Leelnašs ar fultana wālfoniti ifbrauza uš
 Printifcha falam un pehz tam apmelleja leelo bafaru. Bafarā
 fildifkiofka bija meelafis, turam fefoja teatra ifrahde. Kad
 fultans fanehma Wina Keifarišto Augstibu Leelnašu, pehb-
 jais tifa apbolwots ar fāfchāra ordeni ar brijhanteem. Pa-
 wadonibās un „Pobedonoseza“ ofzjeeri wifš dabuja ordenus.
 Ribt Leelnašs atwadifees no fultana un brauks uš Baltu.
 Sultanam fānemot Wina Keifarišta Augstiba Leelnašs tureja
 ušrunu freewu walodā, furu wehtneezības pirmās tults
 pabrufkofo ja fānzifiti un turku ahrleetu ministris pa turzifiti.
 Sultans luhdja Leelnašu, lai Tas Wina Mafještati Kei-
 faram iffatot wina fweizinajumu un apleezinot wina pateesu
 draudfību.

Gonairefā (galwas pilsehta Haitijā), 4. oktobri
 (21. septembri). Te eeradās wahju kreifers „Vinota“ un no-
 ftahjās pret San-Marfofu, lai pafufbinātu blotadi; bet to
 newareja ifwest zauri, tapehz ta nebija redfams neweens blo-
 tades lufis. Hamburgas wālfonifš „Valencia“ netrauzēts
 braufaja no oštas abā uš eefchā.

Pitermariburgā, 5. oktobri (22. sept.). Natalā
 atzēts fara fahwoflis ar dāfcheem aprobehofjumeem til
 preeschn uš fara lifumu pamata noteefateem.

Довозено цензурой. — Рига, 24 сентября 1902 г.

Издательство и редакция: „Круста Платес“.

Учредитель: редактор:

Dr. phil. K. K. Plates, Dr. philos. B. Saitis.

Sobu ahrste
Late Weibel,
 Leelā Smilfchn eelā Nr. 3,
 netahlu no birfchas.
 Runajama: 9-1 un 4-6.
 430/31

Dšhwaju
 no 1. sept.
Suworowa eelā 11
 (Dširawu eelās fuftri) un pecenemu
 ansu, deguna, kakla un kruhschn
 flimneefus no p. 9-12 u. 1/5-6.

Dr. Peters Perlbachs.
 Manās runas fūndas eefchēdās
 fewischi firds, mahgas un weh-
 dera organu flimibās ir lagad no
 pulfien 10-1 un no 4-5.

Dr. med. J. Grünberg,
 Aleksandra eelā Nr. 1.
 0 1114/5

Poliklinika
Sobu flimneefem.
 Benem no 10-4, malfā pehz tafes
Wahfslifki sobi.
 Sobu ahrstu skolās direkzija,
Marijas eelā Nr. 2.
 Pecenemu flimneefus
 abdas, faunuma, fūfiflifkās,
 pubfchla un wenerifkās
 flimibās
 ifdeenas no p. 9-1 un no 4-9 m.

Dr. L. Gordon
 Leel. Koleju eelā Nr. 30, 1 trop.
 Ahrsteju ari zaur mafafchu
 un elektrizitati. 1280

Pecenemu flimneefus
 abdas, faunuma, fūfiflifkās,
 pubfchla un wenerifkās
 flimibās
 atfal ifdeenas no p. 9-1 un no
 p. 5-1/9 waf.

Dr. H. Levy's,
 prakt. ahrstis, Riga.
 Suworowa eelā Nr. 10,
 pretim Wehrmana dabrfam.
 C9645/503

Poliklinika
 abdas un dšimuma flimibās.
 Riga, Schkubnu eelā Nr. 16,
 Etaro žitu ifmellefšana ar elek-
 trifšu apgaismošanu, ahrste-
 fšana ar elektrizitati.
 Stimneefus pecenemu fātru deenu
 no plifš. 12-3 pehz pud.

20 rublu

S. Simonsons,
 eefahdi wārwaldofchš ahrfšs.
 pateizības olgas tam, kas ušrahda
 18. feptembra wafarā pee Kubanes
 trafteera fāgu fāru un drofchu.
 Sērgs widoja teeluma, fārtans, (gāfchē
 bruuns), 5 gadi wezs, firmu peeri,
 labajam pafalgurnam fpalwa tifo no-
 rihweita, fchou wairams uš kreifo,
 itai druftu uš labo puš, wehtiba
 80 rbl. Drofchla ar ahdū pahrwiflitu
 turwi, melnā trahfā, uš pafalgala
 leela fātlu wehor nobehra trahfa
 furwa fantei un behtam, pafalejam
 itreidās pufes rumbās galam fāpels
 eefšis weht. 50 rbl. Adreje: Puro-
 Ora ж. д. через Школьниксгофр,
 Лубань, Ю, Оволинъ.

Palihga
skolotajs
 wajadfīgs Paltmales ftolā.
 Mlga par fecmu 100 rublu pee
 brijhwa uštura.
 Skolotajs Z. Keelups, sp. cr.
 Larats.

Melleju pag. rāstwefcha
palihgu,
 lahdu gadu prattifjejuču, 17-20 g.
 Peeteifch. pee Bahroeles pag. rāstwu.
 sep. Muefopra. Kypa. ryb. 1652

A. Putnina
 fotografiju un grafifšu
 mahfšju mahzības eefahde Stuf-
 manos. Šlo neeka peceififčanās
 lhdj 30. feptembram; mahziba
 fāhfees 1. oktobī. Laufstolu beigu-
 fchus ušnem beš ešamena. Lumatas
 finas pret 7 lap. pafmarfu. 1649

D. Danzgera
ДЪТСНИЙ ПЪСЕННИКЪ
 malfā 10 lap.
 3 Rudfifcha
Palihgs tijības mahzibā
 malfā 15 lap. 01754
 Dabujami wifšs grahmatu pah-
 rotawās un daubfām pee K.
 Orlowifa, Riga, Jahnu eelā 14.

„AVANCE“
 KONKURRENZ-SEEPEŠ
 lehtinas un labarinas
 famelijās-puofchānas-fepes

L. Rosenthals,
 Riga, Grehzneeku eelā Nr. 18,
 peedahwā leelā if-
 wehlē par loti meh-
 renām jenam

kabatas
pulfstenuš
 mafimos felta un
 fudraba wahfšs.
 Tehrauda, nifela,
 dubie-felta pulfste-
 nus tā ari
 fceenas un modina-
 tajn pulfstenuš pa-
 reifš noheletus uš fga-
 dejū galwofchānu.
 Beš tam:

awelno, felta un fudraba-prezes,
 glifhā ifrahdajumā,
alfenida prezēs,
 eefchā un ahrfemju fābrilatus, tā ari
 atpata fudraba. Ehdama galdā
 peederumūs no Berndorja metala
 prezfchu fābrifšas Artur Krupp.
 Nonemot wairaf uš reifš ap-
 rehtinu freetnu rabatu. Zflabo-
 jumūs ifcaru uš galwofchānu.
 Pafteifjumūs pa pafšu ifpīdā ahrči
 un apfni.gi. M1540

Buhw-
apkalumus,
 amatneeku rihfus
 leelā ifwehlē
 peedahwā
Pawel S. Popow,
 tehrauda pretfchu
 tirgotawa, M 1556
 wairumā un mafās dalās.
 Riga,
 Grehzneeku eelā Nr. 30/32.

Sodalgota:
 Rigas jubilejas iftahde 1901. gadā
 bronza medals.
 Behtwaines femtopib. iftahde 1902. g.
 I. gobalga
 Rujenes jubilejas iftahde 1902. g.
 I. gobalga
 Londones fārpāntifkā iftahde 1902.
 felta medals

G. Feidman
 fchritu fihmeschanos
 fchuhfchānos, rokdarbu
 un fainneezības
skola,
 Riga, Terbatas eelā 7.

Jaanu ftolneefchu ujnemfchāno
 wifšs arodos, tā: fchritu fihmech-
 fchuhfchānās, wifchās fchuhfchānās, rok-
 darbos, fchodpuftefchānās, fūfija
 fchuhfchānā un fainneezibā laho
 mehnefcha 1. un 15. deenā.
 Turatās finas pafneefi perfonai
 jeb zaur wehtilem pret 7 lap. pafim.
 M1161 Stolas preefchneeziba

Manā apgahdibā ifnahja un dabujama:
Kas jafin kreetnai
deeneftmeitai?
Gaturs:
 Ewadam.
 Ušweifchanās.
 Urunas formas.
 Weefu fānemfchāna.
 Deenas gaita. I. Ujēfchānās rihfos. II. Tawš apgehērs.
 III. Dšhwojamū iftabu fihrijfchāna. IV. Kafeja rihfos.
 V. Kafejas galdā fahfchāna. VI. Gutamu iftabu fihrij-
 fchāna. VII. Trepu un preefchānu fihrijfchāna. VIII. Dā-
 fchada nodarbofchānās lhdj pufdeenas laifam. IX. Pe-
 palhdofchāna pee wabrifchānās. X. Galdā fahfchāna
 preefchā famelijās. XI. Ehdenu fneegfchāna pee galdā.
 XII. Ehdēna galdā noribefchāna. XIII. Kafeja pehz
 maltites. XIV. Traufu mafgafchāna un futnās nolāp-
 tofchāna. XV. Dāfchada nodarbofchānās lhdj wālfarinu
 laifam. XVI. Wālfarinu galdā fahfchāna un norib-
 fchāna. XVII. Gutamu iftabu ušfepfchāna. XVIII. So-
 gatawofchānās uš rihfa deenu. XIX. Atpuhtas fūndina.
 Ušweifchanās pee faweeffbam.
 Leelā jeb wifpahreja fihrijfchāna. I. Dšhwojamas iftabas.
 II. Gutamas iftabas. III. Kutna.
 Spodrinafchāna. I. Logi. II. Lufuri un lampas.
 III. Sufdraba leetas.
 Mafgafchāna.
 Welas falifchāna.
 Pletefchāna.
 Spodrpuftefchāna.
 Blāiftumu iffihrijfchāna if wifnās drehbem, wefas un t. t.
 Behrnu fopfchāna.
 Pee fahdām fihmem war pāfift freetnu iftabas, futnās un
 behrnu meitu.
 Sepirfchāna un ušglabafchāna.
 Sihmejumi par galas fopu fāgreefchānu.
 Mahjas ahrfmeezības lhdjfelki.
 Dāfchādī lhdjfelki.

Wafā 40 fap.
Krusta Plates drukatawa,
 Riga, pee Petera bāfniņas un grahmatu pahrotawa,
 Stahru eelā Nr. 13.

